

# ESCUELA

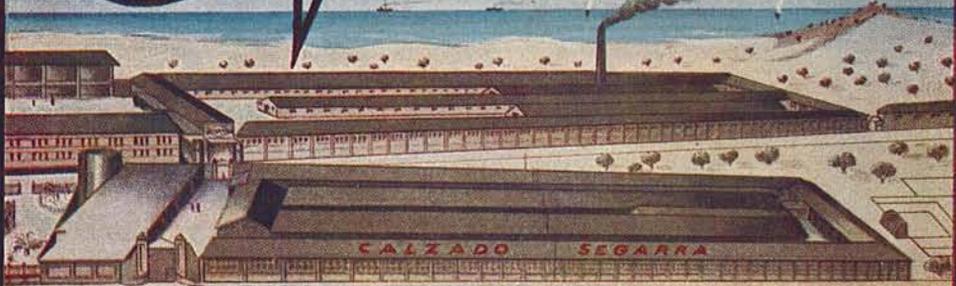
AÑO V

Vall de Uxó 1 de Febrero de 1945

Núm. 45



DE  
*Arzendices*



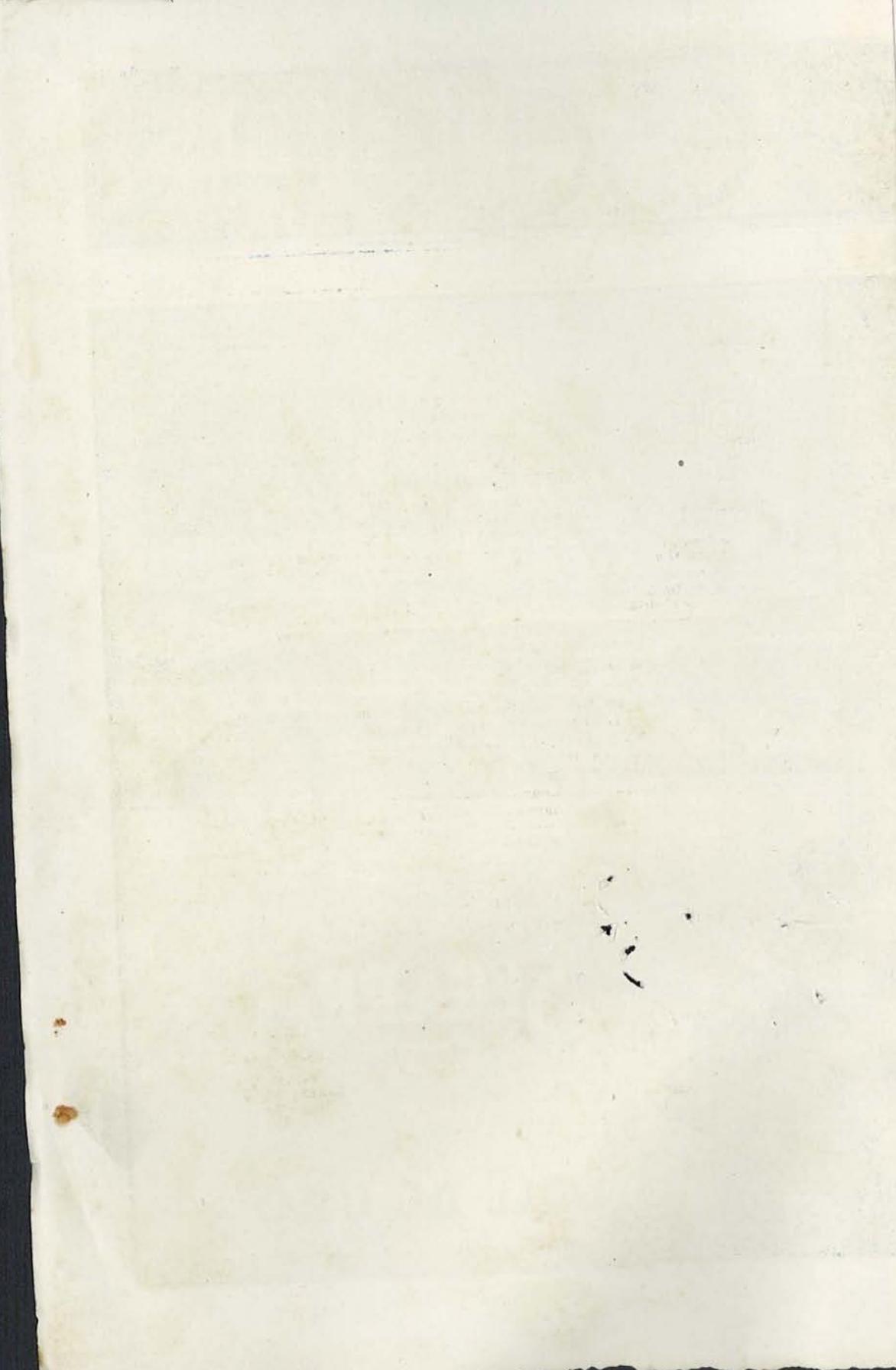
CALZADO SEGARRA

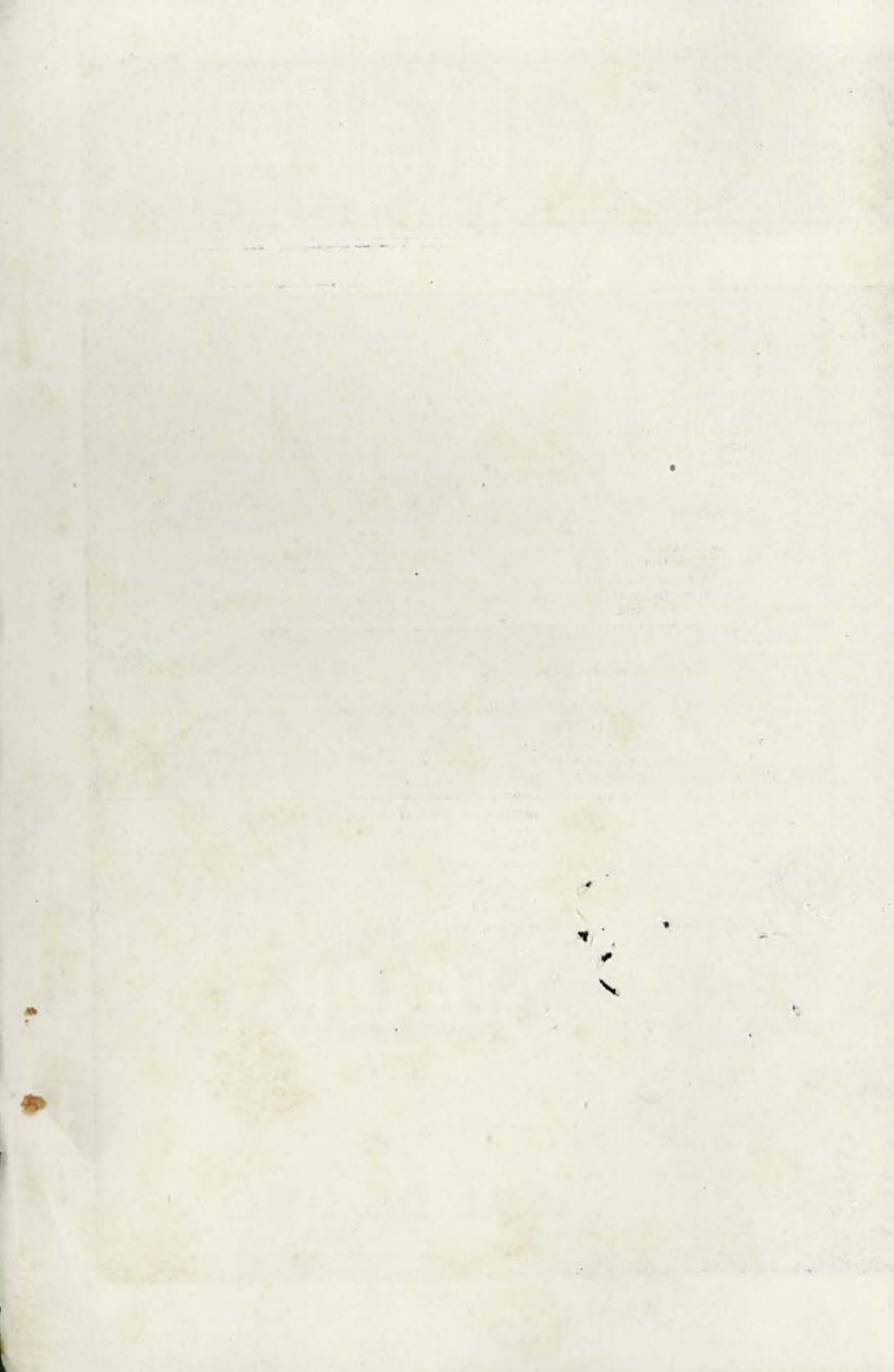


**SEGARRA**

VALL DE UXO

MARTINEZ





# Sumario

Pág.

## VOZ DE LA DIRECCIÓN

¡Aquel Tánger, Ciudad incomparable!.-¿Por qué no será así el mundo?, por <i>Silvestre Segarra Bonig</i> , Gerente .....	5
Ofrenda.....	9

## SECCIÓN TÉCNICA

Aniversario del Laboratorio, por <i>Domingo Pagés</i> , Químico.....	11
La experiencia de un año más, por <i>Salvador Belengué</i> , Técnico .....	13
LABORATORIO EXPERIMENTAL:	
Tintura de las pieles, por <i>José Peñarroja</i> , Alumno Especialidad Química.....	14
LABORATORIO DE ANÁLISIS:	
Licores de cromo, por <i>Vicente Bulls</i> , Alumno de E. de A. ....	16
Proceso de la transformación de la piel en cuero, por <i>Salvador Rodríguez</i> , Alumno Especialidad Química.....	17
Ruedas dentadas de engranajes, por <i>Jaime Almiñana</i> , Técnico .....	19
Cómo se desarrollan nuestros Servicios Sanitarios en el Seguro de Enfermedad, por <i>Antonio Ganau</i> , Técnico.....	20
VISITAS A NUESTRAS INDUSTRIAS:	
El Excmo. Sr. Dr. D. Ricardo R. Azcárraga, Profesor Honorario de la Facultad de Medicina de Madrid, visita nuestras factorías, por <i>Eduardo Zorrilla</i> , Alumno de E. de A. ....	25

## SECCIÓN INSTRUCTIVA

La Letra de Cambio, por <i>Freeborn</i> .....	26
Vértice, por <i>Ernesto Pérez</i> , Profesor de E. de A.....	28
Superioridad española, por <i>Juan Climent</i> , Secretario de Cultura del F. de J. del D. U. ....	30
Visión de lo teórico y lo práctico, por <i>Rafael Solá</i> , Profesor de E. de A. ....	33
Ovillejo, por <i>Ernesto Pérez</i> , Profesor de E. de A. ....	35
El efecto de una novedad: La nieve, por <i>Amado Aragonés</i> , Viajante.....	36
Deber, por <i>Lorenzo Fernández</i> , Técnico.....	38
Formación del carácter, por <i>José Chordá</i> , Profesor de E. de A.....	39
Actividades de nuestro «Grupo Empresa», por <i>Manuel Debón</i> , Jefe del «Grupo Empresa SEGARRA» .....	41
Curso preparatorio (Preaprendizaje) Clase unitaria. (Calificaciones) .....	42
Primer curso (Calificaciones) .....	43
Segundo curso (Calificaciones) .....	44

## SECCIÓN RECREATIVA

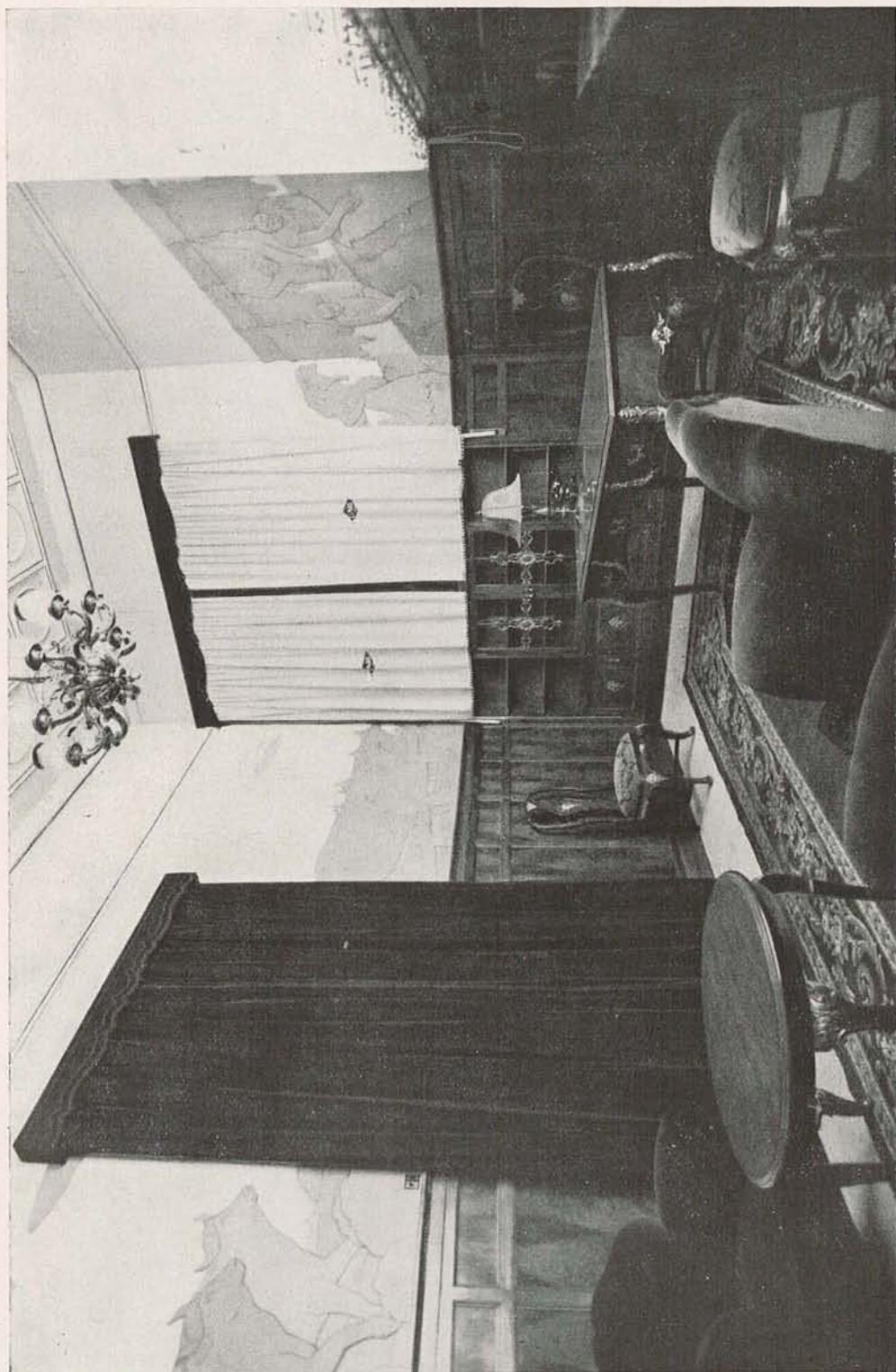
Segundo Concurso de Crucigramas organizado por nuestra Empresa a través de su Revista «Escuela de Aprendices» .....	45
Crucigrama N.º 1, por <i>F. B.</i> ....	46

## SECCIÓN DEPORTIVA

Los Estadios: Para qué los construyen y para qué los utilizan, por <i>Manuel Bernal</i> ..	47
El fútbol en nuestras Industrias, por <i>Gontamin</i> , Redactor deportivo.....	49

## NOTAS LOCALES

La plantación de árboles en la pista de Vall de Uxó a nuestras factorías.-Fútbol: Un partido más.-C. D. Segarra, 0 y Acero, 3.-Subsidio familiar y Subsidio por cargas familiares y antigüedad en nuestras Industrias .....	53
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



*Nuevo despacho del Laboratorio de nuestra Fábrica de Curtidos*

THE HISTORY OF THE

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

# Hagamos Patria

## Nuestro Programa

TRABAJO — TRABAJO — TRABAJO

NI UN SOLO PARADO

NI UN SOLO HUELGUISTA DE BRAZOS CAÍDOS

NI UNA PESETA INMOVILIZADA

NI UN METRO DE TIERRA SEMBRABLE SIN SEMBRAR Y QUE LOS  
GOBERNADORES CIVILES Y ALCALDES  
:: LO VIGILEN INEXORABLEMENTE ::

NINGÚN INTERMEDIARIO QUE ENCAREZCA LOS ARTÍCULOS  
:: :: :: :: DE PRIMERA NECESIDAD :: :: :: ::

TRABAJAR MÁS Y PRODUCIR MÁS PARA FABRICAR  
MEJOR Y A B A R A T A R NUESTROS PRODUCTOS

ABARATAR EL COSTO DE LA VIDA AL PRODUCTOR PROPORCIONÁNDOLE COMIDA, DÁNDOLE CASA PARA QUE PUEDA VIVIR CON SU JORNAL, PUESTO QUE ES IMPOSIBLE ELEVAR SU SALARIO  
:: :: :: AL NIVEL QUE ESTÁN LLEVANDO LA VIDA :: :: ::

COMO EN NUESTRA CRUZADA, COMO EN NUESTROS CAMPOS PROPIOS, HAGAMOS SIEMBRA GENERAL SELECCIONANDO LA SIMIENTE DE LOS ESPÍRITUS NO VICIADOS,  
:: :: NI DORMIDOS NI ANTICUADOS :: ::

AMOR AL POBRE :: SANTA HERMANDAD

DISCIPLINA — MANDO — OBEDIENCIA

FRANCO — FRANCO — FRANCO

ESPAÑA — ESPAÑA — ESPAÑA

# LA LEY MÁS PERFECTA

## Los Mandamientos de la Ley de Dios

---

- 1.º *Amar a Dios sobre todas las cosas.*
- 2.º *No jurar el santo nombre de Dios en vano.*
- 3.º *Santificar las fiestas.*
- 4.º *Honrar padre y madre.*
- 5.º *No matar.*
- 6.º *No fornicar.*
- 7.º *No hurtar.*
- 8.º *No levantar falsos testimonios ni mentir.*
- 9.º *No desear la mujer de tu prójimo.*
- 10.º *No codiciar los bienes ajenos.*

*«¡Amar y servir a Dios sobre todas las cosas  
y al prójimo como a nosotros mismos!»*

Podrán existir en el mundo  
tendencias y creencias diversas,  
mas no puede haber quien se  
sienta perjudicado por ninguno  
de los preceptos de esta Ley.

*¡Los mandamientos de la Ley de Dios, son la  
Ley humana más perfecta que se ha escrito!*

¡Prediquémoslos con el ejem-  
plo, como única tranquilidad  
de conciencia y como la mejor  
propaganda CRISTIANA!

*Voz de la Dirección*

*— ¡Aquel Tánger,  
Ciudad incomparable!*

*¿Por qué no será así el mundo?*

*Por Silvestre Segarra Bonig*

GERENTE



A constante zozobra que vive el mundo, obliga a reflexionar y preguntarnos a nosotros mismos. ¿Sabíamos más, o sabíamos menos en nuestras mocedades? ¿Vivíamos mejor, o peor? ¿Eramos mejores, o peores? ¿Estaremos dejados de la mano de Dios?

A este respecto, recuerdo que, recién creada aquella pequeña fábrica de alpargatas con la cual aspiraba a suministrar al Ejército, que conseguí también engrandecer hasta llegar a servir absolutamente todas las alpargatas que consumían nuestras tropas, lo que me obligaba a visitar mensualmente todo nuestro Protectorado de Africa, donde estaban instaladas las Oficinas de Mayorías y Mandos de tan deseados probables clientes en Arcila, Larache, Alcazarquivir y muchísimas posiciones interiores que anunciaban concursos para adquirir prendas. Y allí me pasaba por lo menos dos terceras partes del mes, puesto que concurría personalmente a todos ellos.

Tánger, era escala obligada para trasladarse a Arcila, Larache, Alcazarquivir. Unas veces por mar desde Algeciras, Gibraltar, Ceuta o Cádiz. Otras veces por tierra desde Ceuta por Tetuán y el Fondak.

Desde Tánger, unas veces con unos barquitos pequeños que tocaban en Arcila y penetraban en la barra de Larache. Otras veces con barcos de la Transmediterránea que seguían la ruta a Canarias y que echaban anclas a gran distancia de Larache, para descender por una escalera de gato para trasladarse a unas barcazas remolcadas, y desembarcar en el atracadero de Larache.

Más tarde, había otro medio de hacer el viaje en un viejo cascajo de autobús que llegaba como límite a Arcila, desde donde siguiendo la playa, montado sobre una caballería, con un moro acompañante, se llegaba también a Larache. Luego después, dominadas las Kábilas entre Tánger y Larache, se construyó una pista militar, arenosa, por la cual se hacía el viaje con los primeros célebres turismos Ford (ya retirados por viejos, de otros servicios) casi inservibles.

Al desembarcar en Tánger, pasar por la Aduana, múltiples moros con sus borriquillos trasladaban a los viajeros y equipajes a sus domicilios u Hoteles, por aquellas estrechas, empinadas y tortuosas variadas calles, cuyo espectáculo era verdaderamente pintoresco. Alemanes, ingleses, italianos, americanos, indios, españoles, franceses, etc., tenían sus colonias preciosas, a su estilo. Los moros y los israelitas, tenían sus barrios al estilo del país, como verdaderos pobladores. Un Zoco grande en las afueras, parte alta; otro Zoco chico en el centro de Tánger, con cafés que no se cerraban ni de día ni de noche, uno para cada una de las distintas razas de los habitantes de esta admirable población cosmopolita. Banqueros y Casas de cambio ambulantes con grandes capazos de plata moruna que removían con ensordecedor ruido, facilitaban el cambio de toda clase de moneda de cualquier nacionalidad, en cualquier momento del día o de la noche.

En los cafés, en las tiendas, se pagaba la compra en cualquier moneda; y sin rechistar, como cosa sin importancia, daban las vueltas en la moneda que se quisiera al cambio del día. Nadie tenía que preocuparse de la moneda que poseía para gastarla con lo que se quisiera. Especulaban, claro está, pero daban facilidades.

La autoridad local, especie de Ayuntamiento, estaba formada por representantes de muchas naciones. Una iglesia católica, otra protestante, una Sinagoga, una Mezquita, representando todas las creencias, estaban abiertas para cada una de las religiones de cada raza, según sus convencimientos.

Cada habitante, cada visitante, hacía su vida corriente, según sus cos-

tumbres con toda libertad, sin que nada molestara a nadie ni a nadie le molestara nada.

El ambiente no podía ser de más pura libertad, de mayor independencia, de mayor familiaridad y comprensión por parte de todos, pobres y ricos de la misma o distinta raza. Cada cual vestía a su usanza, llamando la atención tan enorme variedad. Mal, o bien, muchísimos hablaban los más variados idiomas. Comercios de todas las nacionalidades, en los cuales se encontraba todo cuanto se necesitara, por lo que a cualquiera le era fácil hacerse comprender con quien fuera.

¡Qué ambiente más ideal el de Tánger en aquella época, sin que nadie se sintiera molesto! y ¡qué contraste, con el ambiente a continuación de la otra guerra europea y el que se respira en el mundo entero en este momento, en que, nadie está contento! Todos pensamos en hacernos la vida imposible unos a otros y criticando y desacreditando todo lo demás; y que por no aguantarnos lo más mínimo unos a otros, cualquier rozadura insignificante hace explotar los ánimos más tranquilos, como si a todos nos hubiera picado la avispa.

¿No es así como se debía vivir en el mundo entero y que, sin sacrificio por parte de nadie, se vivía entonces en Tánger?

Si en Tánger vivía feliz un conjunto de razas de todo el mundo con sus vicios y costumbres en un panel tan reducido, tan pequeñísimo ¿por qué no dejar vivir al mundo diseminado, a sus anchas, con sus libertades y sus vicios en sus propias latitudes?

Hablo de días antes de estallar la anterior guerra europea, la cual echó a rodar tan bello panorama no reproducido ya.

¡Qué lección más grande aquella de Tánger!

¡Qué pena da, que, como las fieras, al verse heridas por dentelladas de otras fieras, se enloquezcan los hombres más sabios y de mejor temple; y ciegos de ira no cuenten con otro consuelo que con el exterminio de sus contrincantes!

¿Sabíamos más o sabíamos menos en nuestras mocedades?

¿Vivíamos mejor o peor?

¿Éramos mejores o peores?

¿Es posible que no pueda triunfarse por convencimiento, y que el único medio de que triunfe una idea sea por exterminio absoluto de todas las demás? ¿Es que no es posible que vivamos todos bajo las mismas Leyes?

Recordemos aquellas históricas y profundamente cristianas frases de

Franco: «DE NADA ME SERVIRÍA VENCER, SINO HUBIERA DE CONVENCER». ¡El convencimiento es el único valor eterno!

Dios mío, Dios de piedad, ¿qué valor no tendrá el perdón sincero de nuestro Caudillo al repartir su dinero entre los necesitados, incluyendo a los que le combatieron con las armas en la mano? ¿Al predicar y practicar la Santa hermandad entre todos los españoles?

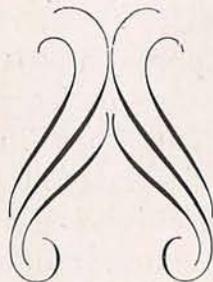
¡Aquel Tánger, ciudad incomparable!

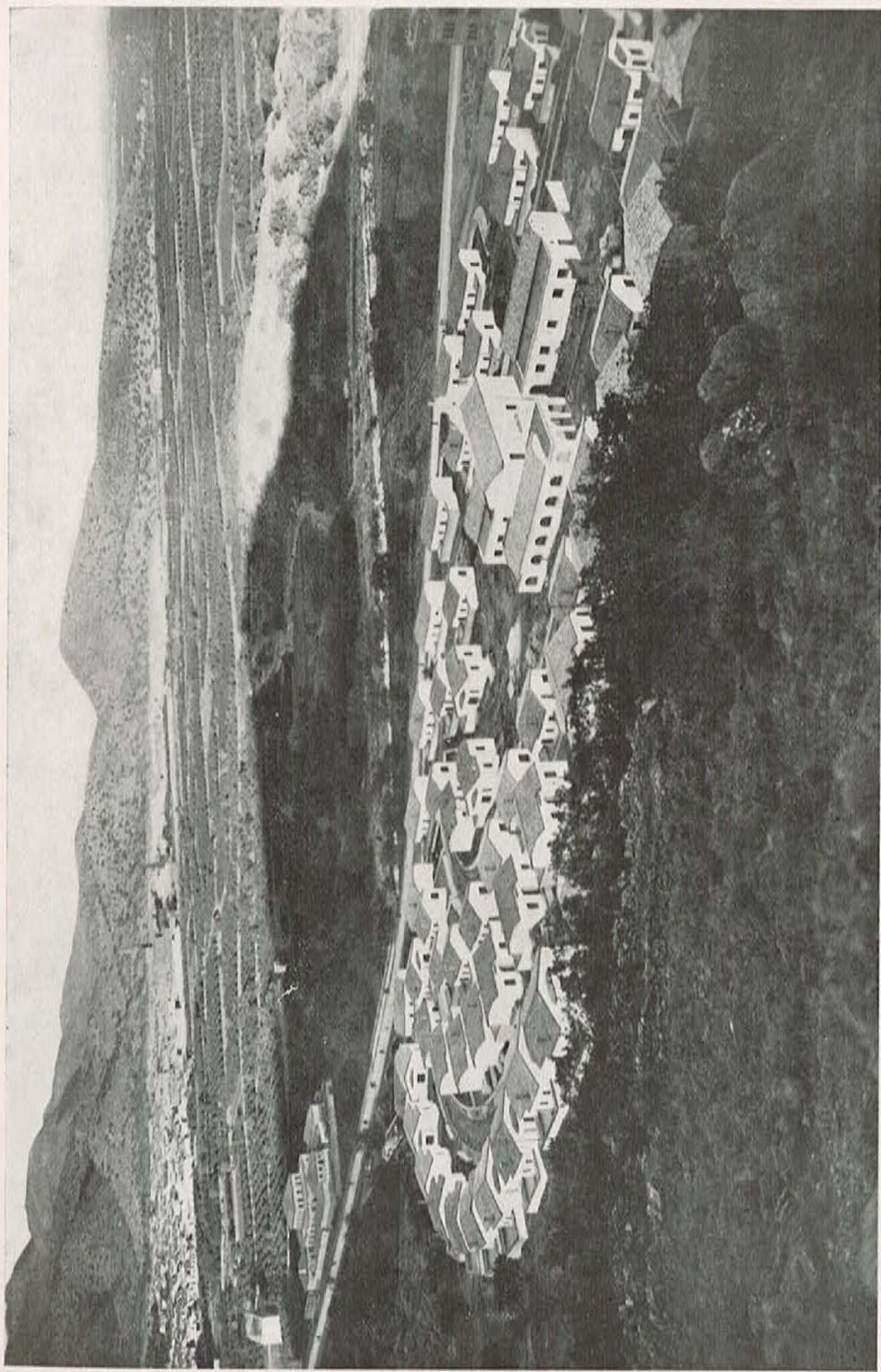
¿Por qué no será así el mundo?

**¡VIVA FRANCO!**

**¡VIVA ESPAÑA!**

**¡ARRIBA ESPAÑA!**





*Magnífica vista panorámica de nuestras viviendas para obreros, en cuyo fondo y como sultana tendida sobre los verdes matices de las huertas, aparece YALL DE UXÓ, recorrida por el marco espléndido de sus montañas y la salpicadura de sus blancas casitas, que cual atalaya de paz se alinean graciosas y alegres*



*Momento en que los profesores de la Escuela depositan sobre la tumba de nuestro Fundador, la corona de laurel en sencilla y piadosa ofrenda*



*Ante los restos del Patriarca, profesores y alumnos elevan ferviente oración por el eterno descanso de su alma*

# OFRENDA

**12** de Enero de 1945. Son las siete de la mañana. Los profesores y alumnos de la Escuela de Aprendices, se hallan concentrados en el antiguo local de la misma, sito en la plaza Silvestre SEGARRA Aragó.

Amanece denso, encapotado, triste y plumizo, como si Cronos, con exactitud inexorable, quisiera recordarnos aquel otro día—cuán lejos y sin embargo qué latente en nosotros—del enero de 1941.

Alineados ante el edificio, emprendemos la marcha, en perfecta formación, hacia el Cementerio municipal.

La ciudad, silente aún, se despereza soñolienta, ante el firme pisar de nuestras Escuadras.

En la bifurcación de la carretera de Algar, se efectúa el relevo de los portadores de la imponente corona de laurel, que en sencilla ofrenda de recuerdo y promesa le ofrece nuestra Escuela.

Se ordena vestir de uniforme. El día es crudo, glacial. Pero en nuestras almas hay encendido el fuego de la gratitud y el deber y así marchamos hacia el Campo Santo.

Penetrados en él, nos dirigimos al lugar en donde reposan los restos de nuestro querido y llorado Fundador y la formación se cuadra en posición de firmes.

Dos de los profesores se adelantan y llevando en sus manos la corona de laurel, la depositan sobre su tumba, ante la emoción de todos los presentes.

Dicha corona ha sido confeccionada por los alumnos y profesores y lleva la siguiente y expresiva inscripción:

*La Escuela de Aprendices a su Fundador,  
en el IV Aniversario de su muerte*

DOCE DE ENERO DE MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO

Después, se rezó un Padrenuestro y Avemaría, por el eterno descanso del alma de nuestro Fundador.

La formación componíanla todos los profesores de la Escuela y dos alumnos en representación de cada Curso y Especialidad profesional.

Cuando al regresar de tan solemne y piadoso acto, formamos ante el edificio de nuestra Escuela y pronunciado el «rompan filas» entramos silenciosos y cabizbajos en las aulas, en nuestras almas palpitaban una misma y honda emoción: la del deber cumplido.

Nadie habló y todos se miraron como queriendo decir: Esto es fruto de su siembra. Este es el fruto de nuestra Escuela—de la suya—cuyo espíritu no es el instruir para saber, sino para la vida y descubrir los auténticos valores del hombre.

Nuestro sencillo y callado acto de hoy nos da la seguridad de que nuestra ofrenda, por humilde, no lo es menos significativa.

Y esta es: La Escuela cumple el fin para lo cual fué creada.

¡Descanse en paz nuestro SILVESTRE SEGARRA ARAGÓ! En nosotros habrá siempre una ardiente y viva inquietud—recuerdo y promesa—de sentirnos junto a él y hacernos dignos de su Obra, para lo cual ponemos nuestro máximo esfuerzo y sentimos nuestro mayor orgullo.



# Aniversario del Laboratorio

Por Domingo Pagés

QUÍMICO



CUANDO se cumple el primer aniversario de la inauguración al trabajo de nuestro magnífico Laboratorio, me permito enumerar en este ejemplar de ESCUELA DE APRENDICES, después de una interrupción circunstancial en mis actividades de químico encargado del mismo, las múltiples ventajas conseguidas por tan útil sección de la querida fábrica de curtidos, que ha de darle en el porvenir la primacía en lo que se refiere a las de su ramo en España.

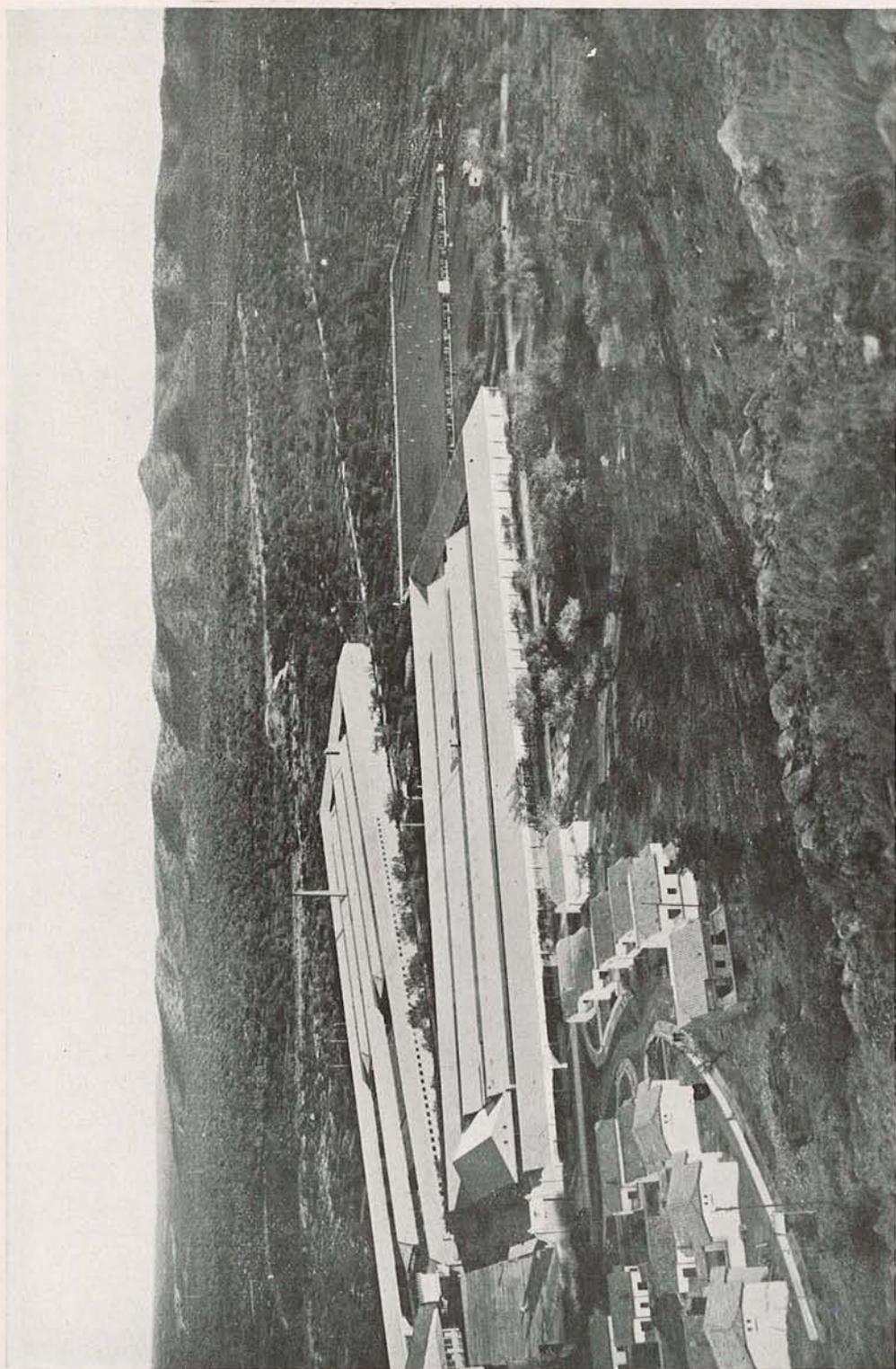
En primer lugar, he de encomiar el incansable espíritu de superación de la Empresa, que no ha regateado sacrificio de ningún género, en el logro de la situación en que se halla actualmente el Laboratorio al año de su puesta en marcha y que en el decurso del corriente año y próximos venideros llegará a su auge, por el doble motivo de la experiencia adquirida en doce meses, que le colocan en aptitudes para enfocar el segundo e inmediato motivo, que no es otro que el del estudio del aprovechamiento de toda especie de residuos de nuestras factorías que merezcan un interés primordial del momento; sin que nos sea privado decir que no hay residuo alguno despreciable en ellas, que no sea objeto en adelante del tratamiento que requiere a fin de sacarle el máximo rendimiento, que en algunos no se le desconoce la importancia hoy y la aplicación segura mañana, a pesar de que la preferencia no les sea dada momentáneamente.

Como decía, pues, nos sorprende el segundo año de vida del Laboratorio con un balance satisfactorio por todos conceptos y un presupuesto (que muy bien se puede denominar) halagador, teniendo sin embargo en cuenta que el camino a recorrer no es fácil, pero sí difícil; imposible no, recordando otra vez más la consabida máxima que a todos nos ha de ocupar lugar preferente en nuestro pensamiento y voluntad al servicio de la Empresa.

El análisis de toda clase de productos que entran en la fábrica es riguroso: todo material es consumido con arreglo a su riqueza, pureza y composición, en orden a su efecto principal. No hay titubeos en desechar un producto, bien sea para el uso o ya para su compra, proceda de donde proceda. Incluso varios productos de composición algo heterogénea vuelven a analizarse antes de su empleo, en disolución, comprobando su variabilidad y modificando a menudo el tanto por ciento de consumo, en holocausto a la exactitud matemática que interesamos en toda manipulación de pieles.

De carácter recuperatorio se ha procedido al aprovechamiento del cromo contenido en las virutas procedentes de curtido al cromo, para utilizarlo de nuevo en curtición; ello no obsta para que se estudie otro sistema de extracción mejor, en aras de la perfección. Carnaza de cueros que no sirve para obtención de gelatina y cola por la gran cantidad de grasa en su poder, se ha tratado con completo éxito con miras a su beneficio





*Vista parcial de nuestras Fábricas de Curtidos y Calzados, y del nuevo Campo de Deportes*



*Vista general del Laboratorio de análisis de nuestra Fábrica de Curtidos*

# La experiencia de un año más

Por Salvador Belenguer

TÉCNICO



Si mi propósito al dirigiros estas líneas haceros un pequeño resumen de nuestras actividades durante el año finalizado y al mismo tiempo intentar haceros comprender el por qué de los estudios que estáis realizando y los nuevos que habéis emprendido en el año que comienza.

Sabéis muy bien el inmenso cariño que nuestra Empresa tiene por la Escuela y la absoluta confianza e ilusión que en ella tiene puesta, no ya ahora, sino desde que fué fundada. Esta confianza e ilusión nos la tiene bien demostrada nuestro Gerente en múltiples ocasiones y nosotros debemos hacer honor a tal distinción con todas nuestras fuerzas.

A tal efecto y, a través de los estudios que llevamos realizados, creo habréis aprendido muchas cosas completamente nuevas para vosotros. Solo falta, y la Empresa así lo espera de vosotros, que les déis aplicación a esos conocimientos adquiridos llevando con ello la más completa perfección a vuestro quehacer diario. Mirad que además debéis poner vuestra propia iniciativa en el mismo ya que creemos ha de ser la base de la perfección que queremos conseguir para nuestra Empresa, cimentada en la formación profesional que os ha dado nuestra Escuela.

Después de estas pequeñas previas que espero sabréis apreciar en cuanto valen me permito adelantaros, desde luego, que las enseñanzas que de hoy en adelante vais a tener han de ser eminentemente prácticas

con el fin que los conocimientos adquiridos sean bien dirigidos y podamos obtener de ello el máximo rendimiento. Vosotros que, afortunadamente, tenéis este magnífico centro de formación de que no pudimos disfrutar nosotros sabréis alinearos en la primacía de cuantos contribuimos a engrandecer nuestra Empresa.

Y ahora, ya pasados los exámenes de prueba de fin de año, nos cabe el orgullo de afirmar nuestra mayor satisfacción por los brillantes resultados obtenidos. Tras los esfuerzos y las vigilias finales, la victoria, rotunda y tajante, se os ofreció como espléndido fruto sazonado a fuerza de trabajo y sacrificio. En este año escolar que comienza, un nuevo curso, reclutado entre los mejores de nuestro Centro de Formación Profesional, formará en ese convoy de juventudes estudiantas cuyo camino vais abriendo vosotros de forma tan brillante, guiados por una voluntad firme y un ardiente deseo de vencer.

Solo nos queda estimularos a que sigáis esta ruta emprendida con el mismo cariño que nosotros ponemos al dirigiros estas palabras que si no son muy elocuentes, por lo menos sí encierran todo nuestro sentir. Y que el ejemplo de nuestra Empresa, que os cuida y mima, cifrando en vosotros sus mejores esperanzas, sea el acicate que os mueva a batallar con más ahinco cada día. Tened muy presente que la mejor moneda para saldar los sacrificios, ha de ser vuestra superación constante y vuestro perpetuo agradecimiento.

# Tintura de las pieles

Por José Peñarroja

Alumno Especialidad Química



SEGÚN a la clase de artículos a que vayan destinadas las pieles, requieren uno u otro sistema de teñido con el fin de conseguir con la mayor facilidad y economía el objeto perseguido por el curtidor.

En los primeros trabajos publicados en esta nuestra Revista ya dimos algunos detalles sobre las materias empleadas en tintorería bajo un carácter relativamente científico, precisando de una base práctica que demuestre al tintorero las teorías de su estudio.

Una misma piel puede sufrir en esta operación diversos procedimientos de teñido (relacionado con el curtido), según se destine para una u otra clase de artículo. La piel tiene de ordinario numerosas aplicaciones y variación de teñidos, cueros para velours, guantería, etc., ampliándose por otra parte, en el curtido con diversas substancias como el curtido al cromo o curtido vegetal.

La piel de cordero, curtida al cromo, puede designarse para cualquier artículo, teniendo en cuenta que según se trate de un objeto de piel flexible (guantería) o para palas de calzado, alcanzará más o menos valoración en el mercado.

Podemos clasificar primeramente como curtido al cromo pieles para guantes, pieles velours y cueros para palas de calzado.

Las pieles destinadas para guantería requieren un teñido bastante penetrado y lleno en la superficie, al igual que los cueros aterciopelados o velours. Por el contrario,

las pieles destinadas para palas de calzado, solamente necesitan un tratamiento ligeramente superficial y uniforme que facilite el acabado de las mismas.

El teñido de los guantes, puede considerarse de gran delicadeza, pues de éste principalmente, depende la mayor o menor plenitud, suavidad y brillantez en el cuero, sabido que los trabajos de acabado se reducen a dar tacto y suavidad sin el empleo de pigmentos, por lo que un teñido con desventaja en uniformidad y pobre en su superficie llevará perjuicios a la piel cada vez que pase por las posteriores operaciones de tintura. Por lo tanto, ha de valerse el tintorero de suficientes medidas para conseguir un trabajo perfecto.

Pueden obtenerse tinturas tratando las pieles curtidas al cromo, con un colorante de anilina, directamente sobre la piel; pero en la mayoría de los casos se necesita un previo preparado de ésta a fin de conseguir mayor uniformidad, como por ejemplo, un mordentado con extractos vegetales curtientes y colorantes a la vez (gambier, campeche, brasil).

Después de neutralizar la acidez del cuero con substancias alcalinas, puede procederse al mordentado del mismo con un 2% aproximadamente de palo colorante. En esta operación tienen gran importancia las sales minerales de mucha aplicación en la formación de lacas. A continuación y después de fijado el extracto en la fibra, se procede a la tintura, operación que se realiza en el batán

o bombo como las anteriores. Suele emplearse en ella el 2 a 3 % de materia colorante según los tonos que se desee obtener y la intensidad de estas substancias. La temperatura del agua no excederá de 50° C, habiendo disuelto previamente el colorante en agua a temperatura de ebullición.

Ya en estas condiciones la piel y después de media hora de estar sometida a la acción de los colorantes, suele añadirseles una cantidad limitada de ácido fórmico o acético para que el colorante quede completamente

fijado en ella. Después de transcurrido igual tiempo con los ácidos, se da por terminada la operación, siendo digno de notar como, en algunos casos, puede realizarse el engrase en el mismo baño de tintura sin dificultad si se trata de grasas sulfonadas y bastante resistentes al ácido.

El remontaje con colores básicos no es recomendable para este artículo de piel, ya que puede presentarse un desprendimiento de color ocasionando una tintura defectuosa.

---

---

*Contra la injusticia del capitalismo, la injusticia del marxismo y frente a ellas, la justicia de nuestra teoría constructora*

*Arrese*

# Licores de cromo

Por Vicente Buils

Alumno de E. de A.



En el número 43 de nuestra Revista ESCUELA DE APRENDICES, hemos explicado de una manera breve y sencilla el método de análisis volumétrico, diciendo que es aquel análisis que se lleva todo por medio de volúmenes, empleándose soluciones de valor o concentración conocida.

En este presente número trataré de explicar de un modo bien definido uno de los análisis que más frecuentemente se hace en nuestra fábrica de Curtidos, denominado Licores de cromo.

Los licores de cromo son unas sales básicas de cromo de color verde, y corresponden a la fórmula  $\text{Cr}(\text{OH})\text{SO}_4$  que es el sulfato básico de cromo.

En los análisis de licores de cromo hay que determinar la densidad, basicidad y riqueza en óxido de cromo.

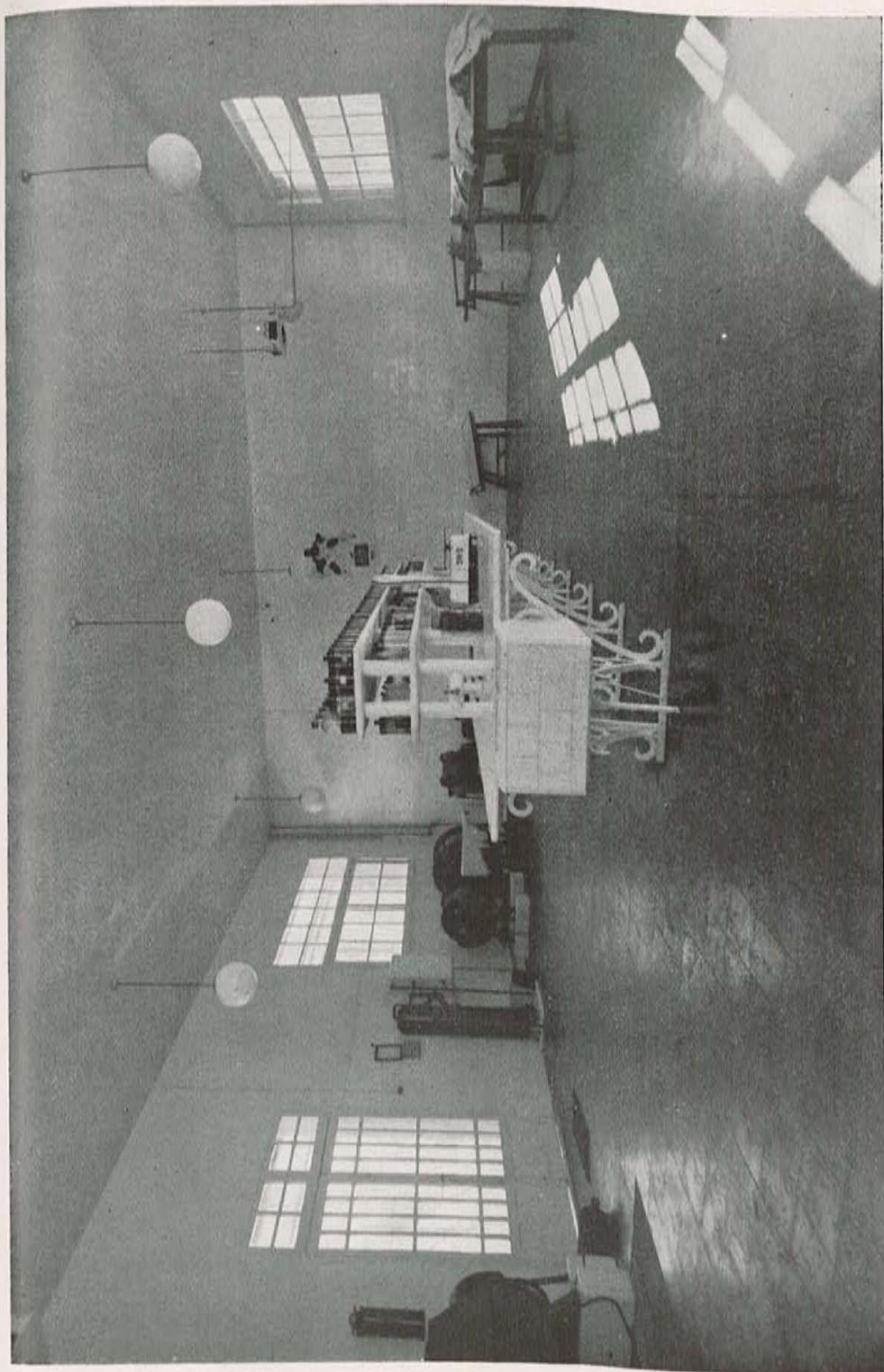
La densidad la determinamos fácil y cómodamente, mediante unos flotadores de cristal denominados densímetros y areómetros. En el caso de obtener una densidad exacta hay que recurrir al método de medida de densidades mediante los picnómetros y la balanza de Morh Westphal.

La riqueza en óxido de cromo la determinamos por yodometría después de convertir el cromato en bicromato por medio del ácido clorhídrico. El bicromato reacciona con el yoduro potásico dejando yodo en libertad y valorando el exceso de éste con solución décimo-normal de tiosulfato sodio y entonces deducimos del tiosulfato el óxido de cromo.

La basicidad es uno de los factores más importantes que intervienen en los licores de cromo, pues un licor que presente una basicidad muy elevada, curte muy rápidamente las pieles, haciendo granos de flor arrugada y convirtiéndola a la vez en un artículo de mala calidad, mientras que una basicidad poco elevada como puede ser un 14-15 ‰, curte muy lentamente las pieles y si es más baja no las curte por estar tan ácido el licor. Esto nos hace ver que para curtir bien las pieles se necesita una basicidad media que oscile alrededor de 33'3 ‰. En tonces las pieles salen finas y presentables convirtiéndolas en buen artículo comercial.

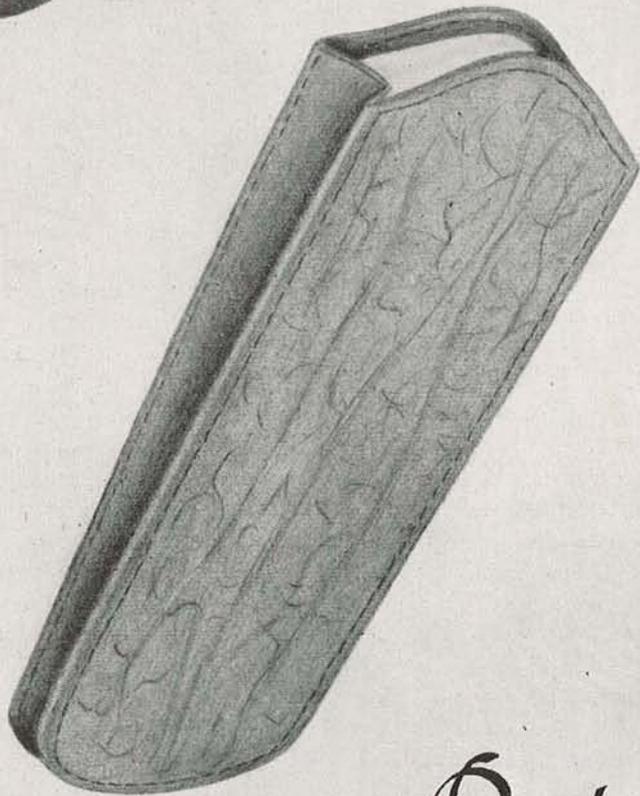
Esta basicidad tipo-teórica, puede conseguirse mediante la adición de carbonato sódico, en el caso de que la basicidad sea baja, y mediante la adición de pequeñas cantidades de ácido si es elevada; es decir que el carbonato sódico aumenta la basicidad y el ácido la disminuye.

Quien haga o practique estos trabajos de análisis tan complicados, deberá hacerlos bien y con gusto y todos iguales para que puestos seguidamente en la práctica no se presente ningún obstáculo que lo perturbe, cosa indispensable para la marcha de una buena fabricación como la nuestra.



*Laboratorio Experimental en donde nuestros aprendices realizan las prácticas de la especialidad de Teneria*

a duro



Porta-  
-gafas

de piel, ferrado.

# Proceso de la transformación de la piel en cuero

Por Salvador Rodríguez

Alumno Especialidad Química



EN nuestro trabajo anterior tratamos sobre el «píquel» o preparación de las pieles para el curtido, proponiéndonos en el presente detallar otro de los muchos procesos que se efectúan para convertir las mismas en cuero.

## Curtido al cromo

### CURTICIÓN A DOS BAÑOS

La curtición a dos baños, requiere una vigilancia continua y cuidadosa. Si está bien dirigida, proporciona cueros tupidos de color celeste claro y corte azulado.

Este método consiste esencialmente en someter la piel primero a la acción de un baño de bicromato y un ácido y luego a otro de reducción que contiene hiposulfito sódico y un ácido. En vez del hiposulfito pueden usarse muchas sustancias reductoras, siendo numerosos los sistemas y las patentes que se toman para esta clase de curtido.

Las cantidades de productos necesarios para el cromado, la acidificación y la reducción, pueden calcularse fácilmente con bastante aproximación; pero en la práctica se obtienen también buenos resultados empleando cantidades algo inferiores a las teóricas.

Por cada 100 kgs. de piel en tripa se aconseja que se use, por término medio,

5 kgs. de bicromato y  $2\frac{1}{2}$  kgs. de ácido muriático de 20° Be. con la cantidad de agua necesaria para mantener las pieles a flote, tanto si se emplea el batán como la molinete. La temperatura más apropiada es de unos 25° C. El ácido se añade en tres porciones; pero la primera inmediatamente después de disuelto el bicromato. Pasadas tres o cuatro horas, la absorción es completa y para comprobarlo basta mirar si el corte es de color amarillo uniforme. Después de cromadas se dejan las pieles sobre el caballete para que se escurran al abrigo de la luz ya que debe tenerse presente que ésta ejerce también una acción reductora.

Los baños viejos de bicromato no se prestan a ser agotados con solo concentrarlos de nuevo hasta la densidad primitiva. La práctica ha demostrado que es preferible preparar un nuevo baño de bicromato para cada partida de pieles.

Si las pieles han sufrido un apelambrado muy enérgico y no se han purgado en baño ácido, conviene aumentar la dosis de éste hasta 3 kgs. Si se retarda demasiado la penetración completa del ácido crómico, conviene aumentar un poco la dosis de ácido. En cambio, un hinchamiento muy pronunciado durante la cromatación, indicará que la dosis de ácido es excesiva, en cuyo caso puede remediarse el defecto añadiendo inmediatamente al baño un 4 % de sal marina o bien una cierta cantidad de sosa solvay,

teniendo en cuenta que cada kg. de ácido muriático en exceso, requiere aproximadamente  $\frac{1}{2}$  kg. de carbonato sódico para su neutralización.

Los curtidores norteamericanos añaden siempre al baño cierta cantidad de sal marina; esta sal regula el hinchamiento producido por los ácidos muriático y sulfuroso contenido en el baño de reducción; además, parece que la sal marina aumenta la resistencia a la tracción.

En la descomposición del bicromato sódico por el ácido muriático se forma también cloruro de sodio o sal común, la cual obra en el baño de cromatación del mismo modo que en piklaje.

Después de este tratamiento, se enjuagan las pieles y se dejan escurrir o se tienden al viento para introducir las luego en el baño de reducción.

El baño reductor es una solución del 10 al 15 % de hiposulfito y de 3 a 5 % de ácido muriático de 20° Be. Para las pieles

de carnero pueden usarse baños menos concentrados y, en cambio, las de cabra, requieren mayores dosis de hiposulfito y ácido. En todo caso es preferible que el hiposulfito se halle en exceso, puesto que la cantidad teórica necesaria no puede determinarse con precisión. La adición de hiposulfito y ácido se verifica gradualmente a fin de facilitar la reducción completa y regular.

Vemos, pues, descrita anteriormente la curtición a dos baños, pero, desde luego, hecha con sólo algunos detalles de esta complicadísima operación que no hacemos más larga por resultar tan engorrosos estos modestos trabajos a los lectores asiduos de nuestra publicación. Terminaremos, pues, de explicar esta fase del curtido en nuestro próximo número, con la sola finalidad de poder ser útiles estos modestos conocimientos a todos los dedicados a esta materia. Si logramos nuestro propósito, daremos por bien empleados estos pequeños esfuerzos.

---

---

**El inspirar un sentido católico todas  
las actividades del régimen, es peculiaridad que nos caracteriza y que  
no permite que se nos confunda.**

**FRANCO**

---

---

# Ruedas dentadas de engranajes

Por Jaime Almiñana

TÉCNICO



**P**ASO.— Cuando una rueda dentada gira alrededor de su eje, todos sus dientes pasan por un punto fijo en el espacio. A cada una de las vueltas de la rueda, cuando la parte llena de un diente y el que le sigue han pasado por aquel punto, se dice que se ha verificado un paso de diente, o bien que se ha descrito un ángulo correspondiente al «paso» del diente.

Para cada vuelta de la rueda, resulta de lo anteriormente expuesto que hay tantos «pasos» de diente como dientes tiene la rueda.

Podemos hallar sencillamente el número de pasos y revoluciones de toda rueda dentada de la siguiente manera asequible al más parco en la materia:

Multiplicando el número de dientes por el número de revoluciones, vueltas o giros, obtendremos un producto que será igual al número de pasos; dividiendo a continuación el número de éstos por el número de dientes, tendremos el número de revoluciones de la rueda.

En efecto, si se hacen 60 pasos de una rueda de 12 dientes es lo mismo que decir que dicha rueda ha hecho cinco revoluciones.

Dos ruedas dentadas acopladas, durante cierto tiempo de movimiento, tienen el mismo número de pasos. Si conocemos ese número y el de dientes de cada rueda, podremos deducir el número de revoluciones de cada rueda en dicho tiempo, dividiendo el número de pasos por el de dientes de cada rueda.

Así, para 48 pasos de la rueda D por ejemplo, que tiene 24 dientes tendremos:

$$\frac{48}{24} = 2 \text{ revoluciones y otra rueda F por ejemplo que tenga}$$

12 dientes, dará

$$\frac{48}{12} = 4 \text{ revoluciones.}$$

Cuando dos ruedas giran acopladas, sus velocidades relativas estarán en razón inversa al número de sus dientes, esto es, la rueda de menor número de dientes girará con mayor velocidad.

# Cómo se desarrollan nuestros Servicios Sanitarios en el Seguro de Enfermedad

Por Antonio Ganau

TÉCNICO



UMPLIENDO el deber que nos hemos impuesto de informar a nuestros lectores del desarrollo que van teniendo los Servicios Sanitarios de nuestra Mutua Entidad Colaboradora, núm. 2, en el presente número nos ocupamos de los servicios prestados durante el mes de Octubre de 1944, segundo de vida de nuestra Entidad.

Dijimos en un principio, el que teníamos el propósito de mejorar las obligaciones que nos imponían la Ley y el Reglamento del Seguro de Enfermedad por entender así procedía hacerlo, en primer lugar para que aquellos que sin haber medido el alcance de tan gran mejora se dedicaban a combatirlo por sistema, pudieran formarse una idea de lo que tenía que ser al objeto de que puesto que nada habían de hacer en su honor, al menos quedaran sin armas para entorpecer su desarrollo.

El que nuestra norma de conducta no fué desacertada nos lo demuestra el hecho de que a los dos meses de estar en vigor el Seguro, en Vall de Uxó nadie podía permitirse el lujo de hablar mal del mismo, puesto que se tenía la convicción, por quienes habían recibido las prestaciones del mismo a través de nuestra Entidad, que lo que el Seguro les daba en el orden sanitario y la sencillez con que se obtenía jamás habían pensado pudiera estar al alcance de los beneficiarios.

Por los Sres. Médicos de esta Entidad Colaboradora se realizaron durante el mes de Octubre 2.880 visitas, distribuídas de la siguiente forma:

	En domicilio del paciente	En Policlínica
Por el Sr. Médico núm. 1 . . . .	232	723
» » » » 2 . . . .	68	118
» » » » 3 . . . .	70	104
» » » » 4 . . . .	239	21
» » » » 5 . . . .	210	125
» » » » 6 . . . .	296	134
» » » » 7 . . . .	138	22
» » » » 8 . . . .	153	157
TOTALES . . . . .	1.406	1.474

Por nuestro servicio de la Especialidad de Radiología se prestaron los siguientes servicios:

Radiografías . . . . .	48
Radioscopias . . . . .	23
Especialidad de Otorrinolaringología . . . . .	{ Visitas realizadas . . . . . 46
	{ Intervenciones . . . . . 21
Electroterapia . . . . .	{ Sesiones Ultravioleta . . . . . 86
	{ » Onda corta . . . . . 107
Policlínica . . . . .	{ Inyectables aplicados . . . . . 617
	{ Curas efectuadas . . . . . 336

De los casos tratados entresacamos aquellos que los Sres. Médicos tuvieron necesidad de prescribir medicamentos, los cuales enumeramos por el orden de mayor a menor y que son los siguientes:

Número de orden	CLASE DE ENFERMEDAD	Número de casos tratados	Coste medio de la medicamentación por enfermo	Total general satisfecho
1	Bronquitis .....	36	11'420	411'13
2	Conjuntivitis .....	22	5'675	124'86
3	Gastritis .....	19	15'626	296'90
4	Amigdalitis .....	14	9'695	135'73
5	Reumatismo .....	12	12'586	151'04
6	Renitis .....	12	8'849	106'19
7	Infección intestinal .....	10	12'282	122'82
8	Catarro bronquial .....	10	6'787	67'87
9	Tuberculosis pulmonar .....	10	17'687	176'87
10	Astenia .....	10	9'283	92'83
11	Artritis .....	8	11'343	90'75
12	Gripe .....	7	7'717	54'02
13	Enterocolitis .....	7	6'872	48'11
14	Piodermítis .....	7	6'080	42'56
15	Enteritis .....	7	5'008	35'06
16	Eczema .....	7	7'391	51'74
17	Paludismo .....	6	11'491	63'95
18	Faringitis .....	6	6'330	37'98
19	Colitis .....	6	7'636	44'38
20	Colecistitis .....	5	18'590	92'95
21	Dispepsia .....	4	15'607	62'43
22	Otitis .....	4	7'057	28'23
23	Anemia .....	4	16'487	65'95
24	Neuralgia .....	4	7'002	28'01
25	Traqueobronchitis .....	4	10'927	43'71
26	Estomatitis .....	3	8'563	25'69
27	Hipertrofia amigdalas .....	3	4'946	12'84
28	Rinofaringitis .....	3	4'456	13'37
29	Contusión .....	3	8'756	26'97
30	Cistitis .....	3	6'453	19'36
31	Úlcera córnea .....	3	5'686	17'06
32	Forunculosis .....	3	33'700	101'10
33	Hemicraneas .....	3	20'386	61'16
34	Erisipela .....	3	13'456	40'37
35	Neurosis .....	3	6'890	20'67
36	Raquitismo .....	3	7'156	21'47
37	Neumonía .....	3	39'273	117'82
38	Flemón .....	2	22'665	45'33

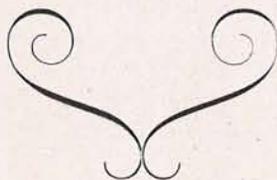
Número de orden	CLASE DE ENFERMEDAD	Número de casos tratados	Coste medio de la medicamentación por enfermo	Total general satisfecho
39	Cólico intestinal .....	2	32'285	64'57
40	Ptois gástrica .....	2	31'725	63'45
41	Insuficiencia mitral .....	2	07'775	15'55
42	Congestión pulmonar .....	2	26'455	52'91
43	Squiste muñeca .....	2	4'765	9'53
44	Intertrigo .....	2	3'615	7'23
45	Prurito .....	2	4'105	8'21
46	Osteomielitis .....	2	17'680	35'36
47	Anaflexia .....	2	7'555	15'11
48	Litiasis renal .....	2	27'085	54'17
49	Úlcera estómago .....	2	11'130	22'26
50	Lues .....	2	42'275	84'55
51	Diarrea .....	2	3'915	7'83
52	Adenitis .....	2	7'500	15'00
53	Gastroenteritis .....	2	4'250	8'50
54	Espasmo pilórico .....	1	2'280	2'28
55	Anginas .....	1	12'150	12'15
56	Esquince pie .....	1	16'610	16'61
57	Paratífica .....	1	5'450	5'45
58	Fístula .....	1	11'200	11'20
59	Laringitis .....	1	9'930	9'93
60	Oxiuros .....	1	3'700	3'70
61	Antrax .....	1	18'000	18'00
62	Piorrea .....	1	2'600	2'60
63	Dilatación estómago .....	1	13'880	13'88
64	Cloroanemia .....	1	40'720	40'72
65	Forunculosis .....	1	17'000	17'00
66	Dermatosis pruriginosa .....	1	14'800	14'80
67	Endocarditis .....	1	16'400	16'40
68	Histerismo .....	1	6'540	6'54
69	Gastronícorrea .....	1	15'470	15'47
70	Tracoma .....	1	2'490	2'49
71	Estenosis pilórica .....	1	9'750	9'75
72	Diabetes .....	1	16'600	16'60
73	Panadizo .....	1	5'770	5'77
74	Tabique nasal .....	1	3'240	3'24
75	Bronquiectasia .....	1	15'470	15'47
76	Acné juvenil .....	1	9'390	9'39
77	Artritis rodilla .....	1	10'250	10'25
78	Psoriasis .....	1	6'260	6'26
79	Poliomielitis .....	1	23'510	23'51
80	Fisura ano .....	1	25'830	25'83

Número de orden	CLASE DE ENFERMEDAD	Número de casos tratados	Coste medio de la medicamentación por enfermo	Total general satisfecho
81	Hemorragia .....	1	24'400	24'40
82	Estafilococia .....	1	6'800	6'80
83	Nefritis .....	1	16'340	16'34
84	Fiebre tifoidea .....	1	15'550	15'55
85	Catarro tubárico .....	1	11'110	11'11
86	Empacho gástrico .....	1	5'700	5'70
87	Hepatitis .....	1	3'950	3'95
88	Linfangitis .....	1	6'580	6'58
89	Meningitis .....	1	91'350	91'35
90	Flemón maxilar .....	1	12'500	12'50
91	Impétigo .....	1	14'630	14'63
92	Intoxicación alimenticia .....	1	3'000	3'00
93	Broncoalveolitis .....	1	9'300	9'30
94	Gastralgia .....	1	11'600	11'60
95	Radiculitis .....	1	6'910	6'91
96	Hematoma .....	1	6'410	6'41
97	Epilepsia .....	1	63'250	63'25
98	Peritonitis .....	1	23'940	23'94
99	Absceso frío .....	1	7'270	7'27
100	Dismenorrea .....	1	17'830	17'83
101	Ptosis visceral .....	1	9'410	9'41
102	Apendicitis .....	1	31'890	31'89
103	Pleuritis seca .....	1	7'650	7'65
104	Orquitis .....	1	17'740	17'40
105	Asma bronquial .....	1	14'300	14'30
106	Quemaduras .....	1	4'440	4'44
107	Insuficiencia cardíaca .....	1	5'550	5'55
108	Inapetencia .....	1	8'450	8'45
109	Ictus apoplético .....	1	5'160	5'16
110	Paracitosis intestinal .....	1	12'400	12'40
	TOTALES .....	366	1.514'809	4.281'16

Examinando los datos que anteceden y teniendo en cuenta el que nuestra población asegurada es de 1.900 asegurados se obtiene la impresión de que nuestros servicios sanitarios funcionan con toda regularidad y que nuestra población asegurada ha sabido percatarse rápidamente de las ventajas del Seguro y de la ampliación de servicios que gratuitamente ha puesto a su disposición esta Entidad.

El desarrollo de los servicios ampliados nos reportan gastos de alguna consideración, los cuales si bien se conocen no se tomó en consideración, puesto que el beneficio que reporta a nuestros productores compensa con creces las inversiones realizadas y sabido es que las Leyes económicas parten del supuesto de que toda inversión productiva no es un quebranto.

Quienes tengan un concepto distinto discreparán de nuestro punto de vista económico en el presente caso, pero si pasan a estudiar nuestro caso verán que somos asegurados de nuestros productores y que entre unos y otros formamos la «gran familia productora SEGARRA» y por lo tanto toda enfermedad evitada representa el mantener en rendimiento una energía y la energía que produce siempre rinde, lo que no hace la que paraliza sus funciones por causa de enfermedad y de ahí que destinados los servicios de Especialidad que tenemos en funciones a preveer y evitar enfermedades y en casos extremos a acortar su proceso curativo, el que digamos que los sacrificios económicos que aparentemente se obtienen no se toman en consideración por tratarse de una inversión productiva, ya que la energía que rinde compensa con creces las inversiones que pueden hacerse para evitar su inactividad. Aparte que en el orden moral al definir el concepto «La Gran Familia productora SECARRA» vemos que familia es el conjunto de personas que viven bajo un mismo techo, subordinadas a un superior común y por tanto todos nos debemos a todos y entre todos hemos de resolver las necesidades de todos, principio económico social que nos da la solución de las necesidades que nos son comunes.



## VISITAS A NUESTRAS INDUSTRIAS

*El Excmo. Sr. Dr. D. Ricardo R. Azcárraga*

*Profesor Honorario de la Facultad de Medicina*

*de Madrid, visita nuestras factorías*

Por Eduardo Zorrilla

Alumno de la E. de A.



L día 4 del pasado recibimos en nuestras factorías la agradable y simpática visita del Excmo. Sr. Dr. D. Ricardo R. Azcárraga, Profesor Honorario de la Facultad de Medicina de Madrid, acompañado de su esposa.

Fueron recibidos por nuestros Gerentes con sentidas frases de afecto y cariño cual correspondían a la relevante personalidad del Sr. Azcárraga, entrañable amigo de nuestro Gerente D. Silvestre y con quien compartieron alegremente en el transcurso de su visita.

Recorrieron detenidamente las fábricas de Calzados, Curtidos, Clínica, viviendas y demás dependencias exteriores de nuestras factorías, mostrando nuestros visitantes su admiración ante la vista de la vasta organización que presentan nuestras Industrias; pero en especial son dignos de notar los elogios tributados sobre la forma en que llevamos organizada nuestra labor social, lo que prueba nuestra buena orientación en esta materia.

Durante la visita pudimos apreciar las altas dotes del Sr. Azcárraga, en quien vemos bien ganada la Gran Cruz de Beneficencia, que obtuvo ya a los 25 años y la clara visión de nuestras Industrias al manifestarnos que lo que más le admiraba era el genio creador observado en ellas.

Después del sencillo acto en que les fué ofrecido por nuestros Gerentes un almuerzo y terminada la visita, se les tributó una cariñosa despedida, dejando antes grabado en nuestro álbum de visitas, este precioso autógrafo que conservamos como recuerdo y que transcribimos a continuación:

«ES ADMIRABLE ESTA GRAN OBRA SEGARRA  
POR EL INTELIGENTE ESFUERZO CREADOR  
Y POR EL SENTIMIENTO HUMANO Y FRA-  
TERNAL QUE LA AVALORAN».—Vall de Uxó,  
4 Enero de 1945.—Firmado: *Dr. Ricardo Azcárraga*

Solo nos resta expresar nuestro agradecimiento al Sr. Azcárraga y esposa, por la distinción de que hemos sido por su parte objeto en esta visita y desearles sinceramente que su corta estancia en estas factorías les resultase altamente agradable y satisfactoria.

## SECCIÓN INSTRUCTIVA

# La Letra de Cambio

Por Freeborn

X y ULTIMO



En el estudio sucinto que dejamos hecho de la letra de cambio, hemos hablado del protesto y sus efectos. Interesa, pues, ampliar los conceptos sobre este instrumento notarial y determinar el uso que hayamos de hacer de él.

Supongamos que al llegar el vencimiento, la letra no es pagada. Habremos de protestarla; aun cuando el librado haya fallecido, se haya ausentado o haya sido declarado en quiebra; no importando que exista ya otro protesto por falta de aceptación. No acudir a un Notario para esta diligencia, equivaldría a dejar perjudicar la letra, según tenemos ya dicho con anterioridad.

Los gastos de estos protestos recaen siempre sobre quien haya dado lugar a ellos; del librador, si no hizo la oportuna provisión de fondos; o del librado si, no obstante dicha provisión, se ha negado a aceptar o pagar la letra.

En algunos casos hay que concurrir al protesto antes del vencimiento de la cambial: 1.º, cuando el librado, con posterioridad al giro y a la aceptación de la letra, ha dejado protestar otras aceptaciones. Entonces el tenedor podrá dirigirse contra el librador o cualquiera de los endosantes para lograr un protesto de los llamados de *mejor seguridad*, y 2.º, cuando el librado se ha constituido en quiebra. La insolvencia que determina este estado excepcional del comerciante, da también, al tenedor del documento, el derecho de dirigirse contra cualquiera de las perso-

nas que se hallen en responsabilidad a resultas de la letra.

Una vez levantada el acta de protesto por falta de pago de una letra de cambio, lo mismo ésta que el testimonio de aquél, son retenidos por el Notario hasta la puesta de sol del día en que se ha llevado a cabo la diligencia; y sólo después de transcurrido este plazo los entrega al tenedor de la letra, juntamente con la nota de gastos, que éste debe satisfacer.

La retención que hace el Notario, de los documentos referidos, tiene por objeto hacer posible que el librado, o cualquiera otra persona que quiera suplirlo, pueda satisfacer la cambial de que se trata, en cuyo caso se admite el pago, haciéndole en el mismo acto entrega de la letra, después de consignar en ella que ha sido satisfecha y cancelado el protesto.

Obtenido el protesto de una letra, por falta de pago, dos caminos se ofrecen para alcanzar el reembolso de su importe y gastos producidos: acudir al recurso amistoso de *recambio y resaca*, o el de *apremio* por vía judicial. Es más recomendable el primero. Consiste en expedir una nueva letra en la que el tenedor de la protestada figurará como librador, y es cargador o librado de la misma el que fué librador o endosante de la primera.

El importe de la nueva letra habrá de comprender el de la que le ha dado origen, mas los gastos ocasionados por su protesto o protestos, reunidos en llamada *cuenta de resaca*, que habrá de acompañar al giro, y

cuyas partidas habrán de detallarse como sigue:

- 1.º Capital de la letra protestada.
- 2.º Gastos de protesto.
- 3.º Derechos de timbre para la letra de resaca.
- 4.º Comisión del giro, a uso de la plaza.
- 5.º Corretaje de la negociación.
- 6.º Gastos de correspondencia, y
- 7.º Daño de recambio.

Para proceder por vía judicial, debe deducirse la correspondiente demanda de juicio ejecutivo contra el aceptante, o contra el librador, o contra cualquiera de los endosantes, a libre elección del tenedor demandante, exigiendo el reembolso del importe de la letra con los gastos de protesto y recambio; incluyendo, además, los intereses legales devengados desde la fecha en que se haya protestado la cambial, por falta de pago.

Tan pronto el Juez recibe la demanda, despachará el mandamiento de ejecución;

previo reconocimiento de firma por parte del demandado, cuando éste es el librador o uno de los endosantes, y sin dicho requisito previo, cuando es el aceptante el requerido; salvo que en el acto del protesto haya puesto tacha de falsedad a la aceptación. En este caso habrá de mediar también la diligencia de reconocimiento de firma ante el Juez.

La demanda de juicio ejecutivo por haber quedado impagada una letra, debe ser planteada ante el Juzgado del lugar en que había de ser pagado el documento, cuando el demandado es el cargador. Pero, si la acción se dirige contra el librador, entonces es Juez competente para entender en el asunto el del lugar en que se expidió la cambial.

\* \* \*

Y para poner fin al tema desarrollado, diremos que sólo hemos pretendido vulgarizar sus aspectos esenciales, en beneficio de los más profanos en la materia.

Satisfechos estaríamos si hubiésemos alcanzado nuestro propósito.



# VÉRTICE

Por Ernesto Pérez

Profesor de E. de A.



EN la actividad de la Escuela, hay que considerar siempre, una doble finalidad: la educativa y la instructiva.

Hermanadas ambas, y armónicas, forman la idea rectora del conjunto de disciplinas y destrezas de la vida humana y social.

La instrucción carece de valoración y sentido sino se influencia notablemente en el proceso de integración cultural.

Educación e instrucción, no constituyen anfibología en lenguaje escolar, puesto que la escuela es una institución que no sólo educa, sino que forja a través de una labor netamente instructiva.

Por eso Herbart señaló una verdad, que aún hoy, tiene carácter irrefutable: «No se concibe educación sin instrucción, ni instrucción que no eduque».

Pero la educación instructiva, con ser imprescindible, no abarca todo el amplio concepto que de la misión de la escuela tenemos formado, porque si bien obtiene innegable y eficiente valor, no ejercita y predispone al hombre en aquellas determinadas destrezas que el curso de la vida exigirá más tarde y que conocidas a priori, acrecientan su habilidad y perfeccionamiento.

Por ello nuestra Empresa, siente la consigna irrevocable de la conjugación de un alto ideal, cuajado de valores morales, que inspira y consagra ese espíritu creador de SEGARRA, en la esencia y destino del hombre.

Escuela poseída de un educativismo romántico y diluída en supuestas virtudes formativas, carece de visión orgánica adecuada y cae deslabazada y estérilmente en un nihilismo pedagógico, que despersonaliza y anula toda aglutinante laboriosa.

Y si se la somete, a la estrictez de un programa, sin más alma que su enseñanza, la misión educadora se sentirá enfermiza, falta de sana ideología, más aún, adolecerá de extremas orientaciones, sin que cristalice en una cultura total de amplia base moral y vital.

La obra de la escuela tiende al aprendizaje y conocimiento de destrezas y teorías que capaciten no sólo intelectualmente, sino que preparen al hombre para llevar a cabo un trabajo perfecto y en condiciones de desenvolverse normalmente, ante los múltiples problemas que surgen en su cotidiano vivir.

Sin duda, los dos grandes y seculares problemas de la labor docente, han sido y lo son todavía, el plan de trabajo y la disciplina.

La resolución y encauce del primero, supone la definición del segundo. El plan de trabajo no puede ser otro que aquel que convenga a los educandos, teniendo en cuenta el ambiente y medios en que se desenvuelvan.

Desde luego, el plan de trabajo y la disciplina son postulados fundamentales que, se penetran y complementan y que no pueden posponerse.

Pero a España le hacen falta hombres y no

máquinas intelectuales, voluntades y no eruditos engréidos.

Por eso el Nuevo Estado español, ha creado los Centros de Formación Profesional y Oficinas Psicotécnicas que allanan el camino y marcan el rumbo, hacia cuya meta boga la nave española.

Nuestra Escuela de Aprendices, con el celo y entusiasmo que le caracteriza, se apresura, con la potencia del espíritu que le anima, a la forja de esa nueva juventud.

A la cultura adquirida en las aulas, precisa el fácil manejo de la herramienta de trabajo, porque formación profesional es eso, formación total.

El alma se nutre, no de conocimientos empíricos, sino de doctrinas morales que cual marca de fuego, hacen indeleble y cierta la fundición espiritual del hombre en ese crisol del estudio y el trabajo.

No son los cañones, los barcos, las armas secretas, el factor decisivo y único que aqui-

lata la potencia de una Nación. Es el factor hombre cuando sabe por qué se afana, por qué lucha y sufre; quien determina con la fuerza irresistible de su espíritu.

Nuestra Empresa sabe esta gran verdad, y considera a nuestra Escuela, como la Obra predilecta de la Industria.

Su entusiasmo y su cariño, convergen en ese vértice encendido del ideal que tiene conjugación auténtica, en la sólida formación de las generaciones nuevas, que a su tensa fe unen su capacidad formativa y sienten en sus almas la llama viva del ideal, forja y temple de la Escuela, que cual la de Aprendices SEGARRA, desea ardientemente, llevar como blasón de orgullo, el honor y como timbre de gloria, ser ejemplo de la juventud esforzada, porque a ello le induce y exige, dos nombres yuxtapuestos que en el mundo del trabajo y del sacrificio heroico, tienen un lugar preeminente: ¡SEGARRA! ¡VALL DE UXÓ!

---

---

*Y es de aprovechar esta ocasión para reconocer la excelente y entusiasta acogida, que en general han tenido en las empresas industriales españolas, nuestras disposiciones para la implantación de las importantes mejoras y seguros sociales con que se van cumpliendo las etapas de nuestra revolución.*

(Del discurso del CAUDILLO en la clausura del III Congreso Sindical Industrial)

# Superioridad española

Por Juan Climent Gil

Secretario de Cultura del Frente de Juventudes del D. U.



ES indudable que existe una lógica de la Historia. Y aun los hechos colectivos más sorprendentes y extraños por su aparente espontaneidad poseen categoría de consecuencia nacida de premisas insoslayables. Nada se produce por la tan desacreditada generación espontánea; sin que por ello, dada nuestra concepción providencialista del mundo, entendamos la necesidad histórica como la física o biológica.

Pero sí podemos contemplar desde la atalaya del momento histórico que vivimos, el inexorable influjo mutuo de las ideas y los hechos y de éstos entre sí. Y también vislumbrar en la brumosa lejanía sucesos futuros. La Historia sigue su curso sin paramientos en los que cómodamente se desentienden o en los que intentan torcerla; «la tormenta de los hechos» todo lo arrolla. Nos conviene pues, ir con ella y a su propio ritmo, no intentando detener y truncar su corriente sino encauzarla y dirigirla.

Dada su falta de perspectiva, ni la exultante revolución renacentista ni Lutero y sus secuaces podían sospechar lo que incubaban sus teorías. Pero hoy es bien patente que la libre interpretación de las Escrituras, el antijerarquismo luterano y la bondad humana por la fe, causaron el racionalismo (libre interpretación de lo científico, antijerarquismo dogmático y subversión de los principios morales); y éste, a su vez, causó las ideas enciclopedistas—razón inmediata de la revolución que se llamó francesa y fue mundial—(libre interpretación de lo políti-

co, igualdad absoluta de los hombres y fraternidad humana).

Es evidente que España, debido a su textura político-religiosa y a la barrera de los Austrias, evitó el peligro de la herejía que ensangrentó los campos europeos con sus continuas guerras y subversiones, así como los peligros inmediatos del racionalismo, pero cuando «se nos iba el alma en querer ser lo que no éramos» penetraron en nuestra Patria los postulados de la revolución francesa en forma de europismo. Y nació el liberalismo en España. Y aquel Estado, el más fuerte y compacto que conoció la Historia, se fue desintegrando poco a poco. Y lo económico desplazó a lo político, y lo social a lo económico. Y desapareció el señor para dar paso al señorito, y el hidalgo al burgués, y el gremio profesional al sindicato clasista. Y el obrero, y el artesano y el campesino se proletarizaron. Había nacido el anarquismo y el socialismo español. Lógicamente el ¡Viva España! tenía que ser en los últimos años un grito subversivo.

Ha dicho Spengler, con inocente orgullo comprensible, que los países románicos no tenían en el futuro más que una importancia provinciana, acaso pensando en la completa disolución de su personalidad como naciones. Es verdad que España se vió al borde del abismo, consecuencia fatal de cerca de dos siglos de descomposición nacional, pero todavía quedaba en lo más íntimo de su ser el aliento de sus siglos de tradición gloriosa, eso que queda en los pueblos que se resiste a perecer en los procesos de desintegración. España estaba enferma, no

vieja. Necesitaba un revulsivo enérgico; o reaccionar o morir.

La unidad religiosa de nuestra Patria, iniciada en Recaredo, ratificada luego en lo político por los Reyes Católicos—precisamente tenían que ser católicos—constituye la unidad interna que se consolida con los elementos homogéneos de la raza; la reconquista iniciada en los duros y enriscados peñascales de Covadonga, culminada en la conquista de Granada y de la cual son apéndices la expulsión de judíos y moriscos, constituye la acción por la que España se libera de los elementos patógenos que podían perjudicarla; también los Reyes Católicos protegen, encauzan y animan el hecho más importante de la Historia, después de la aparición del Cristianismo: el descubrimiento y luego la conquista de América; es la nación que crece, que se engrandece fuera de sí, que proyecta su vitalidad interior hacia otras latitudes.

La igualdad revolucionaria francesa, inoculada en los pueblos americanos, va desgajando las ramas de nuestra grandeza y achicándonos. La libertad revolucionaria introduce en nuestra Patria gérmenes que destruyen nuestra libertad nacional para atarnos a otros pueblos europeos. La fraternidad revolucionaria acaba con nuestra unidad política. Y los principios revolucionarios—aguarregia de Estados—introducen divisiones artificiales entre lo político, lo social y lo económico; España se halla enferma de gravedad.

Y surgió un pensamiento, un corazón y una voz: José Antonio. Y se perfiló una aspiración de Estado, entroncada con el genuino pensamiento español que se levantaba contra una mera ficción estatal; y una unidad nacional—un solo corazón—contra la disolución de las mil banderías de partido; y se gritó un sindicalismo cristiano para acabar con el tipo artificial del proletario y centrar el problema social y económico, dando a cada cual su jerarquía.

Se alcanzaron ya las últimas consecuencias de la reforma luterana y de la revolu-

ción francesa, y el mundo, desengañado y por reacción lógica, siente necesidad de ser gobernado por gobiernos fuertes—Estados—por lo que cada nación rebusca en su pasado las formas más adecuadas a nuestros tiempos y a su personalidad. España con gesto decisivo, llevado a cabo por su ejército—siempre en último término, es un pelotón de soldados el que salva al pueblo del desastre—echó por la borda cuanto no estaba de acuerdo con su historia, dando al mundo una lección de honor y sacrificio y señalándole el verdadero enemigo de la civilización cristiana—y por ello, española—defendida de nuevo con las armas en la mano.

España no sufrió el virus ideológico de la reforma, sino solo sus consecuencias, y, por ello, era más fácil y simple su reconquista en lo nacional y en lo social. Para el resto del mundo resulta mucho más difícil por tener el enemigo dentro de sus fronteras. Volveremos como consecuencia lógica a nuestra personalidad recuperada, a reconquistar espiritualmente el mundo hispánico y por ello, a orientar el mundo civilizado, porque no existe otra nación capacitada para cumplir esta misión con las debidas garantías. Y no es una afirmación al azar, ya que hoy estamos presenciando la relativa importancia de lo puramente económico, y en lo político y en lo social nadie puede superarnos; mucho menos en lo religioso.

Acaso, como apunta Spengler, estemos reingresando en una época cesárea, que forzosamente habría de tener el carácter de católica, so pena de abortar nuevamente entre sangrientas subversiones apocalípticas. El mundo, aun el que dice defender los oxidados postulados de libertad, igualdad y fraternidad, combate sus consecuencias en lo social, lo económico y lo político. Los Presidentes son en la actualidad verdaderos Emperadores. Lo económico se subordina a las necesidades estatales y una férrea disciplina domina todas las esferas del trabajo. Los partidos pierden importancia para ganarla los ejércitos, y aun la teoría liberal del ejér-

cito-masa se derrumba para dar paso a los ejércitos profesionales y políticos de voluntarios de un ideal. El jefe político será el del ejército.

España casi superó a marchas forzadas

con su revolución Nacional-Sindicalista, que es la reconquista de su unidad, libertad y grandeza tradicionales, estas etapas que se dibujan entre las convulsiones actuales del mundo. He ahí su superioridad.

---

---

*A los españoles les costó dos años y medio*

*de dura lucha su liberación del terrorismo. Por eso el régimen español se construyó sobre el esfuerzo demandado de sus hijos, demostración clara de una voluntad más sincera cuando los pueblos luchan que cuando votan.*

(Del discurso del CAUDILLO  
en la clausura del III Congreso Sindical Industrial)

# Visión de lo teórico y lo práctico

Por Rafael Solá

Profesor de E. de A.



ON la aparición del nuevo año, nuestra Escuela de Aprendices ha tomado nuevos rumbos, nuevas orientaciones y modalidades con las cuales esperamos y llenos de fe confiamos, en que lleve a feliz término la finalidad que persigue: la formación profesional de todos los productores que formamos dentro del marco de nuestras factorías.

En efecto; durante el transcurso de las vacaciones navideñas, se planearon esas transformaciones que hoy son ya espléndida realidad. Nosotros, pues, vamos a hablar de ellas y a intentar poner al alcance de nuestros queridos lectores, el fundamento de las mismas, de acuerdo con el significado en el que hemos querido encerrar nuestras ideas con el título que lleva este modesto trabajo.

Suponemos conocida por los más, la marcha-origen de la capacitación de todo productor al ingresar en nuestras Industrias. Ha de pasar por los distintos cursos de cultura general que da nuestra Escuela con el fin de dotarle de todos los conocimientos útiles y necesarios en la vida. Al mismo tiempo han de servirle esos estudios preliminares para descubrir sus actividades e inclinaciones y aptitudes, con el fin de encauzarlas debidamente, ordenarlas y dirigirlas hacia lo que más tarde ha de ser su concreta misión. Se tenía esto; pero faltaba su complemento y, a conseguirlo, tendemos con las nuevas orientaciones.

Tras de un concienzudo y bien estudiado plan, acaban de desglosarse los alumnos del curso superior (3.º) y los sobresalientes en los anteriores, juntamente con los que cur-

san estudios en la Escuela Elemental del Trabajo de Castellón, para formar con todos ellos un bloque de 75 alumnos que formarán la vanguardia que dirigirá en un mañana próximo, todas las múltiples actividades de nuestra organización. Todo este bloque de alumnos aventajados, ha sido distribuido en las siguientes especialidades: Química, Mecánica, Electricidad, Comercio, Enseñanza y Dibujo aplicado a cada una de ellas. Creo inútil explicar el fin que se persigue con la introducción de estas especialidades en nuestra Escuela, que no es otro que el de dotar a las Industrias del elemento técnico necesario para su buen desenvolvimiento y dotarlas precisamente con productores que, por haber consagrado los mejores años de su vida, su juventud, dedicados al estudio, puedan proporcionar a su Empresa, toda la técnica de su inteligencia hermanada con el cariño que por ella forzosamente han de sentir, es decir, hermandad de conocimientos y de corazón. ¿Qué mejor camino puede seguirse?

Todos esos alumnos que ya sobre la marcha, han iniciado sus estudios en cada especialidad, están dirigidos por Profesores competentes que llevan la enseñanza bajo este doble aspecto: teórico y práctico. Estos dos aspectos, bien fundidos y orientados, han de darnos la clave del éxito.

Ahora bien; ¿qué entendemos por teoría y qué por práctica? He aquí la idea fundamental que nos ha sugerido las presentes líneas.

\* \* \*

Parece que la tendencia moderna valoriza algo más la práctica que la teórica. Pero no nos engañemos con la palabra «teórico» to-

mándola en el sentido despreciativo que con frecuencia le concede el lenguaje. Por el contrario, el teórico, es aquel que trata de establecer las causas exactas de los fenómenos, su coordinación, sus leyes, y que, gracias a esta elaboración de los datos que le suministra la observación de los hechos, se halla capacitado para prever, inducir o concluir. Podríamos también decir de él que es capaz, sino de resolver cualquier cuestión por la simple reflexión, por lo menos sí de señalar los puntos para resolver y en qué dirección debe buscarse una solución determinada. Nosotros entendemos que siempre tiene su mirada en el porvenir y siempre cualquier circunstancia nueva podrá asimilarla con más facilidad que el práctico. No es que seamos exclusivamente partidarios de aquél, sino que nos limitamos a armonizar estos dos conceptos con el fin de conseguir una completa formación de nuestros alumnos.

No cabe duda que la práctica, quizás en nuestras Industrias en mayor escala que en otras, desempeña un papel preponderante, motivo por el cual las especialidades antedichas, tendrán esta marcada tendencia; mas sin caer en el error de abusar de ella, por que nos conduciría al encallecimiento del cerebro de nuestros alumnos y, como consecuencia, a la rutina.

Desde ahora nos permitimos aconsejar a nuestros futuros especialistas, que no caigan, por la práctica, en el vicio antes apuntado. Rutina en la acción y en la visión de las cosas. A fuerza de obrar siempre del mismo modo, el espíritu no siente la necesidad de observar y analizar los hechos: se fía del automatismo que ha adquirido.

Este automatismo tiene sus ventajas, pero solo momentáneas. Todos los productores tratan de adaptarse al trabajo que realizan y el ejercicio y la costumbre allanan su camino evitándoles esfuerzos, permitiéndoles cumplir su labor diaria «a ojos cerrados». Pero con esto hay un peligro, y es el de que

los ojos y la mente se habitúan a estar cerrados cuando deberían abrirse.

El individuo rutinario no «ve» las cosas como son, sino como ha tomado costumbre de verlas. A todos nos habrá ocurrido alguna vez experimentar lo difícil que es descubrir en los «dibujos mágicos» que publican los periódicos ilustrados, determinada silueta o figura si no se nos advierte deliberadamente. Pues bien, al igual que en este ejemplo, el obrero encanecido con el mismo trabajo, no verá los hechos nuevos por que si no ha sentido la necesidad de algo nuevo que aplicarle, su facultad de ver se habrá atrofiado.

Además, tened en cuenta, queridos alumnos y lectores, que la rutina adquirida por la práctica no tiene solamente por consecuencia esterilizar el espíritu para las cosas nuevas; posee el más sorprendente, aun de cegarle, para los descubrimientos ajenos y ser un obstáculo para el progreso. Díganlo sinó esas exclamaciones oídas algunas veces: «Tengo quince años de práctica». ¿No os parece sería mejor no tener más que uno, si esa práctica está defectuosa? Sería mejor de corregir.

De todo cuanto antecede creo podemos formarnos una visión clara del por qué de esos dos aspectos teórico y práctico que se han caracterizado los nuevos estudios implantados en nuestra Escuela. Toda enseñanza teórica, va acompañada de su práctica correspondiente y en la que, desde luego, los alumnos pueden hacer al profesor cuantas observaciones crean pertinentes, siempre que ellas conduzcan al esclarecimiento de determinada cuestión. Llevados de esta forma que creemos muy acertada, esperamos no caer en el error a que nos conduciría el abuso de uno u otro y en cambio formalizamos todas esas enseñanzas de una manera positiva. Si estamos en lo cierto, pronto lo sabremos. El tiempo y el rendimiento de nuestros alumnos nos ha de confirmar en nuestro aserto.

# Ovillejo

*A mi Empresa, con cariño*

Por Ernesto Pérez

Profesor de E. de A.

*De recio temple rupestre  
Silvestre  
A la verdad se engarra  
SEGARRA  
Son sus afanes prolijos  
e Hijos.*

*Yunque inmortal es SEGARRA  
que forja valores fijos,  
acervo en el que desgarr  
el alma, SEGARRA e Hijos.*

## Nota de la Redacción

Nuestra Empresa, no sólo fomenta el acervo espiritual de la juventud estudiosa, sino que transmite y capta sentimientos ajenos cuando se trata de robustecer y acrecentar el patrimonio de cultura, para que arraigue en el alma juvenil, nervio y esperanza de la Patria.

En nuestro número pasado, dedicado al IV Aniversario del Fundador, hubo proveidez en matices poéticos, indicio cierto de que el espíritu poético, tiene también abierto el surco en nuestros colaboradores.

Para que arraigue en él la juventud—tronco de la España Nueva—la Empresa SEGARRA, premiará al mejor Ovillejo que guarde relación o entronque con personas o ramas dependientes o afectas a nuestras Industrias.

Insertamos el presente Ovillejo con el exclusivo objeto de orientar a los alumnos de nuestra Escuela, aparte, claro está, del que supone la sentida dedicatoria del mismo.

El Ovillejo es una combinación métrica que consta de tres versos octosílabos, seguidos cada uno de ellos, de un pie quebrado, que con él forma consonancia, y de una redondilla cuyo último verso se compone de los pies quebrados.

## *El efecto de una novedad: La nieve*

Por Amado Aragonés

VIAJANTE



DESDE esta mi nueva residencia en Valladolid y, aprovechando un día festivo, me permito dirigir unas líneas a mis compañeros de curso en la Escuela de Aprendices de nuestra Empresa, con el fin de transmitirles algunas impresiones experimentadas referentes al título que encabeza el presente modesto trabajo vivido en esta hermosa Ciudad, corazón de la Vieja Castilla y cuna de tantos hombres célebres que dieron gloria a la Madre Patria.

Son las diez y media de la mañana. Al saltar de la confortable cama, noto un frío más intenso que de costumbre, presagio de alguna helada durante la noche. Medio encorvado, me dirijo al balcón para abrir sus grandes ventanales a fin de que los luminosos y saludables rayos del sol entren hasta el más apartado rincón de la habitación, pero... ¡oh, qué sorpresa! En vez de un espléndido sol, estoy viendo una capa de blanca nieve al igual que el manto de la Virgen, que, como ella, lo envuelve todo.

Ya pasada la primera impresión, francamente indescriptible para los que, como yo, hemos visto deslizar nuestra vida desde el comienzo, por las simpáticas y añoradas tierras levantinas, comencé a vestirme rápidamente para gustar de cerca el espectáculo que a mi vista se presentaba: tejados, calles, plazas, árboles y praderas, todo se había vuelto blanco de la noche a la mañana.

Avido de contemplar la belleza del panorama, me lancé a la calle deleitándome en la contemplación del maravilloso espectácu-

lo completamente nuevo para mí. Esta impresión y emoción es completamente justificada por el hecho de ser mi cuna levantina impropia de haber podido observar en el transcurso de mis días, paisajes que encerrarán tal belleza.

Inmediatamente me trasladé al Campo Grande, magnífico lugar de recreo en las temporadas veraniegas. Desde lejos se divisaba la ingente estatua que los vallisoletanos tienen erigida al insigne poeta español D. José Zorrilla, toda cubierta por la nieve. Parecía que aún quería ésta realzar más y más la grandeza del autor del «Don Juan...», y, a su alrededor, aquellos altísimos pinos, potentes y orgullosos sobre los demás seres vegetales, con sus largas ramas nutridas de verdes hojas, presentaban ahora un aspecto triste en cuanto a su hermosura vegetal contrarrestada en parte por la belleza momentánea de que habían sido poseídos por el tiempo.

En mis divagaciones por las calles de la ciudad meditaba el magnífico panorama que contemplaba y venía a mi mente la conclusión de que la nieve ha de representar para los hombres un don de Dios enviado para nuestro bien material y sepamos agradecerse traducido en nuestro perfeccionamiento espiritual cumpliendo los preceptos de su excelsa Doctrina.

Ya poseído de esta idea tenaz que embargaba mi mente, pasé por un café y, a través de las vidrieras de la entrada, pude observar en su interior un montón de carne humana de ambos sexos que, olvidándose de la pu-

reza de las bendiciones que el cielo enviaba aquella noche a la ciudad y el campo, estaban corrompiendo sus almas en el pecado ante una triste y compasiva orquesta. Qué lástima que estas gentes no comprendieran que el bien de la humanidad está en la pureza del cielo y no en las tenebrosas oscuridades del infierno que ellas mismas estaban gustando.

Seguí adelante a pesar de que en aquellos momentos estaba arreciando considerablemente la nevada. La cónica torre de la Iglesia de los Jesuítas hiere la vista al mirar fijamente su blancura. Unos alegres jovencitos han formado una bolita y, en el continuo rodar por la calle, la han convertido en una gigantesca bola. Observo el río Pisuerga, principal afluente del Duero, que aquí presenta un gran embalsamiento. Desde el Puente Mayor puede admirarse cómo sus

tranquilas aguas discurren lentamente deslizándose sobre su llano lecho y, en sus orillas, una especie de jungla blanca va bordeándole y confundiéndose con sus aguas cual hermanas cariñosas. Un solitario navegante va cruzando el río en una frágil embarcación, envuelto en la nebulosa que produce la crecida nevada.

Y tras de estas impresiones que dedico a mis queridos compañeros de curso van estas consecuencias que espero sabréis apreciar en cuanto valen:

Aprendices de nuestra Escuela: No manchéis vuestra alma como aquellas gentes del café. No os dejéis arrastrar por las bajas pasiones. Salid al campo y allí encontraréis la verdadera tranquilidad para el alma, porque estaréis en el seno de lo creado por Dios ausente de toda cizaña sembrada por los hombres.

---

---

*Ve siempre con la frente  
alta, el paso firme y la  
mirada serena; ¿quién  
podría entonces resistirte?*

BROWNING

# DEBER

Por Lorenzo Fernández

TÉCNICO



CUMPLIENDO por una parte con el deber que me impone mi cometido y accediendo por otra a los requerimientos de algunos camaradas al objeto de colaborar en esta instructiva y amena Revista, acertadamente creada y dirigida por nuestra Empresa como órgano de propaganda cultural, es por lo que hoy, por primera vez aparece en ella mi firma, sintiendo al mismo tiempo orgullo y satisfacción al poderme contar desde este momento como uno de los colaboradores de la misma, y cuyas columnas aprovecharé desde hoy en adelante, no ya como distracción para mí, sino como púlpito desde el cual poder propagar algo de mis pobres ideas y escasos conocimientos que puedan servir, aunque solo sea como la más pequeña parte, para ir completando vuestra formación cultural.

En este mi primer artículo, me dirijo especialmente a ese grupo tan numeroso que forman nuestras juventudes productoras, por ser ellos los que más necesitan de consejos y enseñanzas, ya que por sus pocos años, se hallan todavía en la antesala de la vida, donde todo es luz y alegría, expuestos a resbalar por la pendiente tan peligrosa que conduce a los ásperos e intrincados caminos del mundo.

¿Cómo evitar que esta masa con el transcurso del tiempo pueda verse al final de un camino sin salida y no hallando medios para volver atrás tenga que conformarse siempre solo con el triste recuerdo del pasado?

Iluminándolos para su marcha. Cogiéndolos de la mano y colocándolos en su sendero y a medida que la veamos alejarse, aún les gritaremos recordándoles los peligros que puedan existir en su camino.

La fuente inagotable de luz conquie hemos de dotarlos para su largo caminar, es una cultura lo más perfecta posible, com-

pletada con aquellos consejos y observaciones que la experiencia puso a nuestro alcance y que a ellos les servirán de poderosas armas para defenderse de los peligros que pueda acecharlos en los oscuros rincones de la vida.

Vosotros, jóvenes camaradas, que os halláis en pleno período de formación, soís las moléculas que constituyen esta masa, la cual van moldeando lenta y tenazmente vuestra Empresa y Profesores, hasta ver terminada su Obra.

¿Sabéis cual es vuestro deber como materia que soís de esta Obra?

Cuando un escultor ha de hacer una estatua, elige el material con que ha de construirla y con entusiasmo y afán coge sus herramientas de trabajo y va cincelando aquella irregular masa de piedra. A medida que el artista adelanta en su tarea, va observando, que aquel bloque de mármol, debido a sus cinceles, va adquiriendo forma humana; él se emociona, sigue trabajando lentamente, y corrigiendo con esmero sus imperfecciones, como si dentro de aquel bloque hubiera un alma que lo está observando.

Terminada la estatua, es la admiración de todo el mundo por su perfección y por el brillo especial del mármol con que ha sido construída.

Como en este caso, vosotros soís el mármol con que el artista, que son vuestros maestros, moldean lentamente vuestro porvenir para que seáis admirados por los demás y vuestro deber, vuestras condiciones para que la Obra sea perfecta es dejarse humildemente modelar por el maestro; recoger las enseñanzas y consejos que de él vais recibiendo y que al fructificar más tarde, producirán en vosotros el brillo y la admiración de la estatua, mientras que el artista que os moldeó lleva una sonrisa en sus labios y en su interior la satisfacción del deber cumplido.

# Formación del carácter

Por José Chordá

Profesor de E. de A.

«El carácter es el modo de ser peculiar y privativo de cada persona por sus cualidades físicas, mentales y morales.»



A formación del carácter ocupa en nuestra Escuela de Aprendices un lugar preeminente.

Cuando ingresa un alumno en la Escuela sufre un examen general mediante el cual suele apreciarse parte del carácter del muchacho, cuyo estudio comienza el profesor, observando las cualidades en conjunto, tarea larga y difícil, y en la que el profesor ha de poner gran destreza por la ocultación momentánea que hace el alumno de sus verdaderos hábitos e inclinaciones.

Una vez conocido el alumno, se ponen en juego los medios necesarios para formar o modificar el carácter de cada individuo, re-frenando al vivo, hostigando al perezoso, animando al tímido, etc.

Con los alumnos de carácter defectuoso se realiza con constancia la labor de transformación o reforma, en la cual colabora el aprendiz sometién-dose a las normas previamente expuestas, corrigiendo de esta forma sus defectos, y haciéndoles comprender la conveniencia de que se sometan a estas reformas para conseguir su perfeccionamiento.

Estas normas y observaciones, no solamente son desarrolladas dentro del horario escolar, sino que continúan en las restantes horas del trabajo, sustituyendo al profesor, el encargado técnico, que sigue observándolo, no como espía, sino como un compañero de trabajo que le inspira confianza, con su trato noble y sincero.

Se le van induciendo las inclinaciones y

tendencias más pertinentes que debe practicar, para ir rectificando los errores y mantener las cualidades convenientes.

Practican ejercicios físicos y excursiones que necesitan voluntad para sobreponerse a la fatiga, despreciando las molestias que causan, para convivir en camaradería y compañerismo, cosas que tanto influyen en la formación del carácter.

En cuanto al factor «instrucción», además de las clases, tienen a su disposición una biblioteca dotada de multitud de obras a la par de instructivas, educativas, que fortalecen la voluntad dirigiéndola al bien.

En fin de cuentas, la educación no es otra cosa que la formación del carácter, por ello se ha encaminado todo nuestro esfuerzo a la consecución de este fin, desarrollando estas semillas en embrión que encierran la potencialidad del día de mañana. Y ya que es el carácter del niño el futuro del hombre, debemos sacarle el mayor partido posible en sus tres aspectos moral, intelectual y físico, ya que los tres van enlazados constituyendo el total hombre.

También quiero hacer constar, que una de las lecciones más importantes y que tienen asiduamente a su alcance es el ejemplo de sus Jefes, de nuestros Gerentes señores SEGARRA, de quienes tanto tienen que aprender.

Otra de las tareas que se realizan para la formación del carácter de los alumnos, es corregir y curar los defectos antes de convertirse en hábitos, apartándoles de los escollos, instruyéndolos acerca de sus deberes, haciéndoles reflexionar sobre las convenien-

cias de practicar lo enseñado, que irá acompañado, desde luego, del buen ejemplo que de sus Jefes y maestros reciban.

Llevando a cabo esta formación, conseguiremos hombres de voluntad enérgica y firmeza de juicio, formando una juventud ardorosa y apasionada; juventud que ponga en práctica los conocimientos adquiridos y los transforme en hechos prácticos que produzcan una acción beneficiosa para ellos y para la humanidad.

Formemos una juventud menos ficticia, de menos palabras y más obras, de sentir profundo y entusiasta, capaz de llevar a cabo las mayores empresas; más estudiosa, más trabajadora, de menos café y espectáculos y más estudio; juventud que actúe donde se encuentre con iniciativas propias, que dé muestras de un carácter sereno, noble y digno, culto de su personalidad, y así conseguiremos hacer la España grande por todos ansiada.

---

---

*Si no necesitas trabajar para comer, necesitarás  
trabajar para tener salud.  
Ama el trabajo y no dejes  
que nazca la mala hierba de la ociosidad*

GUILLERMO PENN

# Actividades de nuestro "GRUPO EMPRESA"

Por Manuel Debón

Jefe del «Grupo Empresa SEGARRA»



LA Obra Sindical de Educación y Descanso, tiende a educar física, moral y técnicamente al productor sin que esta labor educativa pueda servirle de gravamen en su trabajo diario. Para ello, su preocupación constante va encaminada a dirigir sus actividades artísticas, deportivas y culturales en las horas libres de su quehacer. Es, pues, un medio indirecto de educación que está obteniendo óptimos frutos, máxime si se tiene en cuenta la diferencia que habría entre éste y el fin a que todo productor dedicaría sus ratos de ocio y que no sería otro que el desgaste o bien la caída en vicios perniciosos para su salud y bienestar.

Nuestra Empresa, haciéndose eco de la alta finalidad que inspira esta institución en el Nuevo Estado, ha creado, en primer término su Escuela de Aprendices, donde asisten diariamente gran número de productores que reciben clases de cultura general, gimnasia y otras actividades. Está dotada de tres magníficas aulas perfectamente iluminadas y bien surtidas de toda clase de material inmejorable.

Una de las citadas aulas está dedicada para los aficionados al dibujo y la pintura y en ella se han formado ya buen número de productores que presentaron trabajos de meritorio valor en la Exposición organizada por la Jefatura Nacional de la Obra, trabajos que obtuvieron algunos premios.

También cuenta nuestro Grupo Empresa con una amplia Biblioteca y sala de lectura en donde los productores pueden pasar las horas de descanso a ampliar sus conocimientos y fortalecer su espíritu.

La forma de premiar este Grupo a sus

productores y aprendices por su buen comportamiento y distinciones consiste en sufragarles todos los gastos de jiras y viajes de estudios por los principales Centros industriales de la nación. Ya en el año pasado seis de nuestros aprendices realizaron un viaje de estudios a Barcelona en donde visitaron diversas industrias y centros de trabajo. Más tarde, uno de nuestros productores realizó otro viaje a San Sebastián acompañado de otros compañeros de otras industrias, viaje que tuvo quince días de duración y en el que además de la citada capital recorrieron Irún, Fuenterrabía y, al regreso, Zaragoza. Este productor expresó, y así lo hace también hoy patente, su gratitud a los Gerentes de nuestra Empresa y a su vez a la Delegación Provincial de la Obra.

En cuanto a los Campamentos de Verano se refiere, sigue mandando nuestro Grupo cada año, un crecido número de productores a los que, además de sufragar los gastos pertinentes se les abonan los salarios devenidos durante su estancia en dichos Campamentos.

Otro factor importantísimo de las actividades de nuestro Grupo es el deporte en todas sus manifestaciones. Se verifica en nuestro nuevo Estadio, orgullo de la Empresa y admiración de cuantos nos visitan. Gracias a ella, nuestro equipo representativo realiza con éxito las competiciones futbolísticas oficiales en las que toma parte. Creemos, pues, que ninguna rama de las actividades que puede abarcar la Obra Sindical de Educación y Descanso queda descuidada en nuestra Empresa con el fin de conseguir la alta finalidad de proporcionar al productor la formación total que nuestro Estado desea.

# Curso preparatorio (Preaprendizaje) Clase unitaria

Calificaciones obtenidas en el mes de Enero de 1945

N.º	NOMBRE Y APELLIDOS	Religión	Matemát.	Gramática	Ciencias	Geografía e Historia	NOTA MEDIA	
1	Alfredo Borrás Meliá . . . .	7	9	5	10	10	Notable con	8
2	Luis Adrián Cediles . . . . .	8	8	9	7	7	»	8
3	Ramón Peñarroja Adrián . .	6	7	6	6	7	Aprobado con	6
4	José González Asegurado . .	6	6	7	6	6	» »	6
5	Vicente Badenes Soler . . . .	5	5	6	6	6	» »	6
6	Vicente Segarra Langa . . . .	6	5	5	6	5	» »	5
7	Vicente Moliner Orbay . . . .	5	5	5	6	5	» »	5
8	Jesús Vilar Martínez . . . . .	6	5	4	5	5	» »	5
9	Sergio Corma Clavell . . . . .	5	5	5	5	5	» »	5
10	Natalio G. López-Baños . .	4	5	5	5	5	» »	5
11	Isabelino Bon Fonfría . . . .	5	5	4	5	5	» »	5
12	Vicente Rius Abad . . . . .	5	4	5	4	5	» »	5
13	Juan Martínez Padilla . . . . .	4	5	4	4	5	Suspenso	
14	Vicente M. Mondragón . . . .	4	4	5	4	4	»	
15	Vicente Serra Navarro . . . .	5	4	4	5	4	»	
16	Pedro V. Vilalta Font . . . . .	4	4	4	4	4	»	
17	Ernesto Carreras Herrero . .	4	4	4	4	3	»	
18	José Marco Bueso . . . . .	4	4	2	3	3	»	

# Primer Curso (Preaprendizaje)

## Calificaciones obtenidas en el mes de Enero de 1945

N.º	NOMBRE Y APELLIDOS	Gramática	Matemát.	Geografía	Historia	Dibujo	Ciencias	NOTA MEDIA
1	Manuel Melchor Doñate...	8	6	6	8	7	8	Notable con 8
2	Ambrosio Carreras Vilalta.	7	7	6	6	9	8	» » 8
3	Vicente Traver Fás .....	5	6	7	8	6	8	» » 7
4	Modesto Méndez Jaén .....	6	7	8	5	6	8	» » 7
5	Anselmo Conesa Birgos ..	7	5	4	6	9	8	» » 7
6	Vicente Pedro Mallén .....	6	6	5	6	6	7	Aprobado con 6
7	Manuel Diago Borrás .....	7	5	5	7	5	7	» » 6
8	José Vilalta Valls .....	5	7	5	6	5	7	» » 6
9	Francisco Salafranca Gil ..	5	6	5	6	5	8	» » 6
10	Bdo. Martínez Barrera .....	6	4	5	7	5	8	» » 6
11	Julio Mondragón Sorribes.	4	6	6	5	6	8	» » 6
12	Vicente Beltrán Garcés....	4	4	8	8	6	5	» » 6
13	Manuel Font Gómez .....	6	6	5	5	5	7	» » 6
14	Salvador Rodríguez Valls.	7	6	4	5	5	7	» » 6
15	Vicente Galindo Abad .....	8	4	5	8	5	4	» » 6
16	Francisco Ballester Valls..	5	5	6	7	6	7	» » 5
17	José Valls Gil .....	5	7	8	4	5	4	» » 5
18	Herminio Salafranca Gil ..	5	7	8	4	5	4	» » 5
19	Sandalio Sorribes Galindo.	5	5	6	7	6	8	» » 5
20	Angel Molina Sánchez .....	4	5	4	6	6	8	» » 5
21	Ginés Egea Martínez .....	4	5	5	5	6	6	» » 5
22	José Villalba Valls .....	5	5	6	5	5	6	» » 5
23	Hilario Salvador Borrás ...	5	4	5	5	6	6	» » 5
24	M. Salafranca Montesinos.	5	5	5	5	6	7	» » 5
25	E. Infante Casterroyo .....	5	5	5	4	5	7	» » 5
26	Cristóbal Aymimir Clavell.	5	4	6	4	5	5	» » 5
27	José R. Navarro Gimeno ..							
28	Segundo Sánchez Navarro.							
29	Antonio Rioli Moreno .....							
30	Agustín Giménez Ariza....							

## Segundo Curso (Preaprendizaje)

### Calificaciones obtenidas en el mes de Enero de 1945

N.º	NOMBRE Y APELLIDOS	Gramática	Matemát.	Geografía e Historia	Ciencias	Dibujo	Comportamiento	NOTA MEDIA
1	José Esbrí Moliner. ....	9	10	9	10	8	6	Sobresaliente 9
2	Vicente Fás Navarro .....	9	8	9	9	7	7	Notable con 8
3	Joaquín Beltrán Vilar .....	9	9	8	8	6	7	» » 8
4	José Mangriñán Diago.....	10	8	8	6	7	6	» » 8
5	Vicente Carreras Franch .....	7	8	7	8	9	6	» » 7
6	Isidro Font Vilar .....	9	7	9	8	5	6	» » 7
7	Manuel Salafranca Cubells...	9	8	8	8	4	6	» » 7
8	Manuel Segarra Navarro.....	8	7	7	6	8	6	» » 7
9	Manuel Ferreres Nebot.....	9	6	7	8	5	7	» » 7
10	Francisco Badenes Valls.....	8	7	7	8	6	6	» » 7
11	Francisco García Mateu.....	7	7	6	7	7	7	Aprobado con 6
12	Francisco Arnau Nebot .....	7	6	6	6	7	6	» » 6
13	Daniel Mangriñán Borrás .....	6	6	6	7	7	6	» » 6
14	José Gisbert Orega .....	6	6	7	6	7	6	» » 6
15	Juan Peñarroja Gregori .....	6	7	6	6	6	6	» » 6
16	Juan Aragón Roig .....	6	6	7	6	4	7	» » 6
17	Francisco Porcar Orega .....	5	7	6	6	6	6	» » 6
18	Salvador Piquer Font.....	6	6	5	5	5	6	» » 5
19	Sandalio Marcón Descalzo.....	6	5	5	5	5	5	» » 5
20	Miguel Casanova Navarro.....	5	5	5	4	5	6	» » 5
21	José Corma Beltrán.....	4	5	5	5	5	5	» » 5
22	Bautista Miquel Fás.....	5	5	5	4	5	5	» » 5
23	Adolfo Fuertes Estrems.....	5	5	4	4	5	5	» » 5
24	Fco. Sánchez Rodríguez.....	4	5	4	5	5	5	» » 5
25	Juan Cros Estrems .....	5	5	5	4	5	5	» » 5
26	Agustín Soriano Orduña.....	5	4	5	4	5	5	» » 5
27	Bautista Giménez Herrero....	4	4	5	4	5	4	Suspenseo
28	Fco. Gómez Carreras.....	4	4	5	5	4	4	»
29	Modesto Llobet Palasí .....	4	5	5	4	5	4	»
30	Rafael Sanabria Orozco.....	5	5	5	4	5	4	»
31	Vicente Pallarés Aznar.....	4	5	5	2	4	5	»

## SECCIÓN RECREATIVA

# SEGUNDO CONCURSO DE CRUCIGRAMAS

organizado por nuestra Empresa  
a través de su Revista

## “ESCUELA DE APRENDICES”

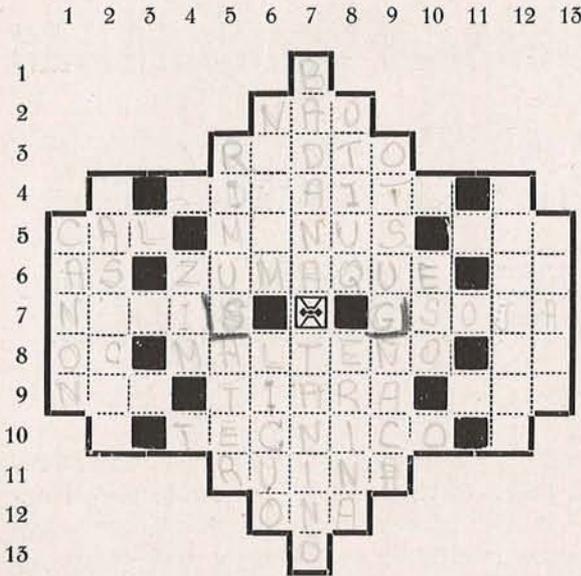


EN vista del favor con que fué acogido por los lectores de nuestra Revista, el anterior Concurso de Crucigramas, demostrado por el número de concursantes y las soluciones exactas enviadas, nuestra Empresa, siempre atenta a complacer a sus lectores y propulsando por este medio la cultura, propone nuevamente este 2.º Concurso de Crucigramas con las siguientes

### B A S E S

- 1.ª Podrán participar en este Concurso todos los lectores de nuestra Revista.
- 2.ª Los crucigramas a resolver serán cuatro, de los cuales el primero va incluido en este número y los tres restantes se publicarán en las Revistas correspondientes a los meses de Marzo, Abril y Mayo del corriente año.
- 3.ª Las soluciones se enviarán en sobre cerrado a la Dirección de nuestra Escuela de Aprendices, incluyendo el domicilio y residencia del concursante con toda claridad.
- 4.ª El plazo para el envío de soluciones terminará 30 días después de su publicación en la Revista.
- 5.ª Se establecen los siguientes premios para quienes acierten totalmente o bien en su mayor parte, las soluciones de los crucigramas de referencia.
  - Dos premios para los productores de nuestra Empresa.
  - Otros dos, para los concursantes de esta ciudad; y
  - Dos premios para los concursantes del resto de España.
- 6.ª En caso de empate en las soluciones, se procederá al sorteo, entre los concursantes de cada uno de los grupos.
- 7.ª Los premios a adjudicar son:
  - 1.º Una elegante cartera de viaje (fabricación especial de la Casa).
  - 2.º Un espléndido par de zapatos o un bolso de señora.
- 8.ª Se constituye un tribunal calificador integrado por los siguientes profesores de la Escuela de Aprendices.

Presidente, José Chordá; Secretario, Eduardo Zorrilla; Vocales, E. Pérez y R. Solá.



**Horizontales.-1:** Consonante.  
 -2: Nave.—3: Roturo.—4: Consonante. Cabriola. Número romano.—5: Oxido de calcio.—6: Género de plantas dicotiledóneas, con flores monopétalas, que se crfan en la Cochinchina. Preposición.—7: Campeón. Arbusto ferebinfáceo que tiene mucho tanino. Conjunción.—8: Ave de rapiña parecida al halcón. Consonante. Consonante. Planta leguminosa de flores amarillas, común en los matorrales del Sur de España.—9: Al revés y repetido, para arrullar a los niños. Natural de Malta. Al revés, vigésima segunda letra del alfabeto griego.—10: Ciudad de los Países Bajos. Gorro alto de los antiguos persas.—11: Acta.—12: Río de la Rusia asiática.—13: Símbolo del oxígeno:

**Verticales.-1:** Regla o precepto.—2: Artesas grandes.—3: Número romano. Símbolo del boro. Símbolo del itrio.—4: Consonante. Al revés, voz usada para llamar al gato.—5: Al revés, hundir. Al revés, desafia.—6: Al revés, pez marino de cinco metros de largo, con cuyas huevas se prepara caviar. Líquido.—7: Piel delgada que, adobándola, sirve para muchos usos. Substancia astringente que sirve para curtir las pieles.—8: Al revés, cojo. Instrumento, a modo de pinzas, usado en Cirugía.—9: Al revés, sentido. Costal muy grande de tela burda.—10: Vocal. Nombre de la e larga del alfabeto griego. Vocal.—11: Consonante. Vocal. Número romano.—12: Nombre que en el Río de la Plata dan a un loro de pecho blanco y cabeza negra.—13: Región española.

..... de ..... de 1945.

.....  
 (Firma)

Dirección del concursante:

.....  
 .....

## SECCIÓN DEPORTIVA

---

# Los Estadios: *Para qué los construyen y para qué los utilizan*

Por Manuel Bernal

**H**UBO una época, no muy lejana, en que todas las naciones se cubrían de velódromos y pistas. Hoy día éstos, han ido desapareciendo bajo el impulso deportivo, edificándose estadios casi por todas partes reemplazando a los anteriores.

No quiero hablar, más que de los estadios construídos por las municipalidades, por agrupaciones o Empresas, y sólo quiero que tengan éstos un fin social análogo: La educación física de la educación estudiantil y el entrenamiento de los diversos agrupamientos gimnásticos y deportivos. Vóy a encontrar en la concepción y la realización de la mayor parte de estos estadios la influencia del Sport desviado o descarriado.

Algunos estadios no son más que simples terrenos de juego con instalaciones más o menos completas para la práctica de diversos géneros de ejercicio.

Aun cuando no responden al fin que debe perseguir como es la Educación física completa y utilitaria, por lo menos rinden excelentes servicios, y es fácil hacerles subsistir, porque su sostenimiento es poco costoso. Otros, por el contrario, han sido establecidos de una manera grandiosa y utilizables para espectáculo. Parece que algunas poblaciones hayan construído sus estadios como su teatro, estando en proporción la magnitud de la obra y el lujo de la sala, con la importancia del grado de población y riqueza de la ciudad. Ahora bien, una vez ter-

minado ese estadio, una cuestión importante se presenta inmediatamente. ¿Cómo hacerlo vivir, es decir cómo asegurar sus gastos de conservación, de personal, etc.? Durante la edificación se imaginaba que innumerables alumnos irían a precipitarse a la arena para ejercitarse, y que los espectadores acudirían en masa para asistir a las diversiones atléticas de la juventud.

A esto quería llegar.

Se han construído estadios puramente deportivos en condiciones y miras al espectáculo, en lugar de establecer simples estadios de trabajo o de entrenamiento o preparar espacios libres de una manera rudimentaria. El resultado es el siguiente:

Magníficas instalaciones deportivas, inmensos terrenos que no son utilizados más que un día a la semana, el domingo por un pequeño número de sujetos. La masa de la juventud no puede utilizarlos, porque han sido establecidos para espectáculos y no para la práctica ordinaria de ejercicios físicos.

La idea del estadio es excelente en sí misma, y su realización es necesaria, pero la realización práctica está sometida a, que el lugar elegido sea de fácil acceso y a una distancia reducida (diez o quince minutos de marcha como máximo).

Para cumplir con su fin social, que es la educación física de toda la juventud, el estadio debe ser concebido como terreno de trabajo, de manera que en él puedan practicarse todo género de ejercicios útiles y no (únicamente el menor número de ellos) co-

mo terreno deportivo, en el cual sólo se sacrifica a la práctica de un solo sport o juego, y muchísimo menos el considerarlo como lugar de espectáculo permanente.

Si se posee espacio suficiente es evidente que se añadan otros terrenos de deportes, o de juegos tan numerosos como sea posible.

La edificación de un estadio deportivo hay que comprender que necesita de gastos considerables de establecimiento y de conservación. Son precisas pistas de carreras a pie, cuya construcción es delicada, pero si se le añaden tribunas para organizar verdaderos espectáculos trae todavía consigo un aumento mayor de gastos.

Un estadio utilitario, por el contrario, puede, no ser más que un simple terreno con unas instalaciones más o menos rudimentarias para la práctica de todo género de ejercicios.

Sobre esta clase de terrenos ha sido donde nosotros los Aprendices hemos sido formados, aunque no unos grandes atletas, si unos grandes aficionados al atletismo que mediante la constancia podremos hacer algo, más ahora después de tener nuestro Estadio en las condiciones que he prescrito antes, gracias a unos hombres que velan por la salud y el robustecimiento de sus aprendices.

---

---

*Quien desee sabiduría, ha  
de trabajar para alcanzarla.*

*Todo cuanto anhelamos requiere  
esfuerzo y trabajo si hemos de  
conseguirlo; el trabajo es ley  
de la vida y el secreto del éxito.*

*Ruskin*

# El fútbol en nuestras Industrias

Por Gontamin

Redactor deportivo

C. D. Hierro, 1



C. D. Segarra, 7



QUEDÓ finalizado con el encuentro del día 31 de Diciembre pasado entre el C. D. Hierro y el C. D. Segarra, el Campeonato Regional 2.<sup>a</sup> categoría, grupo sexto, del que quedó clasificado en primer lugar para los efectos de ascenso de categoría el equipo representativo de nuestras Industrias.

Las fases del encuentro que reseñamos anteriormente no fué de los más excitantes, debido a que teníamos por delante el triunfo sobre este equipo en campo propio de 8 a 0 y por lo cual no despertó mucho interés en la afición y como es natural, tampoco los

jugadores se emplearon a fondo, no pudiendo ofrecernos el juego que en encuentros anteriores merecieron nuestros aplausos.

A pesar de ello la delantera, que no estuvo muy acertada en el tiro a gol, condujo el esférico 7 veces a la red, distribuidos individualmente de la siguiente forma: Vilalta (2), Tarazona (2), Torres (2), y Talamantes (1).

El gol que se anotó a favor del C. D. Hierro, fué marcado por su interior derecha.

La alineación del C. D. Segarra: Cervera; Recatalá, Guillén; Esteve, Torres, Valls; Julio, Talamantes, Vilalta, Tarazona y Ricardo.

Saguntino, 1 ❀ Segarra, 4 ❀ Segarra, 3 ❀ Saguntino, 0

El 7 de Enero se jugó el encuentro amistoso en el campo del Saguntino C. de F., alineando el C. D. Segarra a: Desiderio; Recatalá, Guillén; Arnau, Torres, Llobet; Julio, Talamantes, Vilalta, Tarazona, Valls (Ricardo).

El partido fué de unos 90 minutos muy movido y dentro de la amistosidad en que se concertó, se desarrolló muy interesante con jugadas de precisión y estilo de ambos bandos.

El Saguntino a pesar de faltarle para su completo el delantero-centro y defensa derecho titulares, no desmereció su valor por el entusiasmo que pusieron los suplentes y en un primer tiempo se aquilataron los valores de los dos equipos.

El marcador lo inició Talamantes, con un

potente chut que batió irremediamente a Forner. Tarazona marcó dos más con estilo y bien colocados y Vilalta elevó el marcador a 4 con un gol sacado del mismo pecho del defensa saguntino, que pretendía despejar la situación.

El tanto que le valió al Saguntino, fué marcado por su delantero-centro.

El 14 del mismo mes, se enfrentaron los mismos equipos con pocas variaciones en sus alineaciones. En el Saguntino figuraron los defensas y los restantes idénticos, y en el Segarra, Esteve substituyó a Llobet.

El mal tiempo de lluvia y frío intenso, no estuvo de acuerdo con lo interesante que nos parecía el encuentro y solamente pudimos contar en el gran campo de estas Industrias a los más fieles deportistas, que aguantaron

estos contratiempos hasta el final del encuentro.

Estas circunstancias que anotamos dieron motivo a que no se pudiera controlar el balón que marchaba unas veces con rapidez exagerada cuando resbalaba sobre la hierba, y otras lentamente mostrando su peso exagerado del cuero empapado de agua.

A pesar de todo ello los locales aún llegaron jugadas que terminaron en gol, logrados de manera impecable por Vilalta (2) y Tarazona (1).

El Saguntino no pudo marcar ningún tanto pero tampoco por ello defraudó ni un solo instante, lanzando todos sus bríos para no ser motivo de mayor tanteo.

## Balance futbolístico 1944

Una mañana espléndida y un sol resplandeciente invita a un paseo con la B. H. ¿Dónde mejor panorama encontrar que en el campo de nuestras Industrias?

Allí nos dirigimos y vemos que un grupo de aficionados se preparan en ejercicios gímnicos para practicar luego su deporte favorito. Otros por igualar el tanteo adversario en un encuentro de baloncesto.

En la tribuna divisamos a Talamantes, interior derecha del C. D. Segarra y capitán del mismo. Nos anima el hacerle unas preguntas sobre la marcha del equipo y nos recibe provisto de datos que queremos dar a conocer a los lectores aficionados al fútbol.

—¿Qué tal, Talamantes? ¿Preparados para la tarde?

—Como siempre, nos contesta, pero estoy un poco preocupado porque a veces el mejor partido se marcha por la confianza.

—No hay miedo, les habéis vencido en su campo por 8 a 0 y en éste por 7 a 1.

—Por eso mismo. La experiencia nos enseña a que no hay que salir confiados y el año pasado perdimos siete partidos que nos pesan de verdad.

—¿Siete partidos perdidos?

—Sí, nos añade, con uno empatado y veintitrés ganados.

—Qué bien llevas la contabilidad de tu equipo. ¿Acaso es que lo tienes anotado?

—Claro que sí, y nos enseña un agenda con todos los resultados obtenidos en los encuentros del año 1944.

—Entonces, podrías hacernos el favor de dejar que anotemos estos detalles y de esta forma facilitaríamos a los lectores deportivos de ESCUELA este curioso dato, que sin duda estimarán.

—Precisamente para ellos, los vengo recopilando. Tome nota...

FECHA.	GOLES		E. ADVERSARIO	C. PROPIO			C. ADVERS.		
	F.	C.		G.	E.	P.	G.	E.	P.
1 Enero	2	1	Villarreal .....	1					
23 »	5	2	Benicarló .....				1		
30 »	1	0	Betis .....	1					
13 Febrero	4	1	Benicarló .....	1					
27 »	3	1	P. Basilio .....				1		
5 Marzo	0	5	A. Castellón .....						1
12 »	0	1	Nules. . . . .			1			
19 »	1	0	Albacete (Banca)....				1		
26 »	7	0	Albacete » ....	1					
2 Abril	0	5	Acero .....						1
9 »	1	2	Acero .....			1			
16 »	6	2	Nules .....				1		
23 »	4	2	Júpiter Castellón....	1					
30 »	8	1	Almenara .....				1		
7 Mayo	2	1	P. Ribalta.....	1					
14 »	4	2	A. Castellón .....				1		
28 »	2	1	Burriana .....				1		
4 Junio	3	5	A. Castellón .....			1			
8 »	2	1	CASTELLÓN .....	1					
11 »	4	1	P. Pérez .....	1					
24 Septbre.	0	11	CASTELLÓN .....						1
15 Octubre	9	0	P. Pérez ... ..				1		
1 Novbre.	3	1	P. Pérez .....				1		
12 »	1	3	A. Castellón .....						1
19 »	21	0	Romeu .....	1					
26 »	8	0	Hierro .....				1		
3 Dicbre.	13	0	P. Pérez .....	1					
10 »	2	2	A. Valencia .....		1				
17 »	3	2	A. Castellón .....	1					
24 »	7	0	Romeu .....				1		
31 »	7	1	Hierro.....	1					

TOTALES.—133 goles a favor; 54 en contra; 31 partido jugados; 23 ganados (12 en campo propio y 11 en el adversario) 7 perdidos (3 en campo propio y 4 en el adversario) 1 empatado en nuestro campo

A la vista de ello le insinuamos cuál ha sido el mejor partido de todos y nos dice, sin reparar en dudas, que el jugado en nuestro campo con el Castellón amateur venció-le por 3 a 2, cuando pudo ser muy bien un 5 o 6 goles a nuestro favor, y el peor, tampoco piensa en confesar que el jugado en el Sequiol en la primera fecha de la temporada con un Castellón completo; 11 tantos ví pa-

sar por nuestra puerta desde la grada; me encontraba lesionado, y a pesar de ello poco me faltó para salir al campo y ayudar a los nuestros que estaban agotados a los 15 minutos de juego.

Nos emociona el pequeño capitán y no tenemos más que animarle para nuevos triunfos en el año 1945, quedando agradecidos de sus sinceras manifestaciones.

# Campeonato Nacional de Aficionados

## GRUPO PRIMERO (Región valenciana)

C. D. Hierro, 2



C. D. Segarra, 2

21 Enero.—A las órdenes del Sr. España, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

C. D. Hierro: Peris; Muñoz, Ordiñaga; Sabio, Muñoz, Hernández; Catalá, Figueido, Muñoz, Cercenado, Martín.

C. D. Segarra: Vaquer; Recatalá, Guillén; Esteve, Torres, Arnau; Traver, Talamantes, Vilalta, Tarazona, Valls.

Empezó el partido con dominio alterno y el juego se balancea indistintamente. Jugadas de los locales hacen intervenir al meta adversario que salva la situación con acierto. Otras veces el balón pasa rozando los postes y levanta los ánimos de los espectadores.

Los jugadores del C. D. Hierro con su juego brusco y ayudados esta primera parte por el viento a favor, también llegan repetidas veces a la puerta del C. D. Segarra y una vez por indecisión de salida, para rectificar el fallo de Esteve, el portero local es batido por uno de los delanteros del C. D. Hierro. Se aumentan los ánimos de ambas partes, pero la suerte favorece otra vez al equipo visitante consiguiendo a los pocos minutos el segundo gol.

Otra vez va rodando el balón y los locales juegan enfurecidos ante la vista del 2 a 0 que señala el marcador y parece ser que

viene el gol local cuando Valls remata con fuerte chut un servicio de la media. Se consigue embotellar unos minutos y es aprovechado para marcar otro tanto conseguido por Vilalta, al rematar un pase de Valls, terminando la primera parte con 2 a 2.

En este primer tiempo pasado se jugó, con un poco de dureza, no pasándose del límite, por la consiguiente razón de igualdad en juego; pero viene esta segunda con el viento favorable a los locales y el dominio es por completo, defendiéndose los del C. D. Hierro, para mantener el empate por todos los medios, menos con el de jugar a fútbol, deportivamente, detalle que no se dió cuenta el Sr. España, que no pitó ni un solo castigo cuando continuamente estaban rodando jugadores por el suelo. No importa empatar ni perder un partido en campo propio, pero lo que sí importa es demostrar deportivamente superioridad en el juego. Cuando por mala suerte o por circunstancias del tiempo se pierde, no hay más remedio que conformarse; pero se siente de verdad cuando por prudencia tenemos que conformarnos con perder algún punto local. Todo esto tendría su remedio si los Sres. Arbitros, pusieran en el campo su interés para que se les reconozca la autoridad de que se les hace acreedores.



# Notas locales

---

---

Nos complacemos en publicar a continuación algunas notas de actualidad acaecidas en nuestras Industrias durante el pasado mes de Enero.

## **La plantación de árboles en la pista de Vall de Uxó a nuestras factorías**

En más de una ocasión habrán podido apreciar nuestros lectores a través de nuestra publicación, el esfuerzo que realizó nuestra Empresa al construir la magnífica pista de mosaico que separa nuestras Industrias de Vall de Uxó.

Pues bien, ya terminada felizmente ésta, se hacía sentir la necesidad, ya prevista desde su principio, de dotarla con todos los adornos de que era susceptible. A tal efecto, en el transcurso del pasado mes se ha realizado, también por cuenta de nuestra Empresa, la plantación de dos hileras laterales de árboles exprofeso, que por el aspecto actual, auguran un feliz resultado. Se ha verificado su plantación tras haberse efectuado para cada unidad, un hoyo de un metro cuadrado con la profundidad apropiada según las características del terreno.

Después de las operaciones preliminares, se verificó la plantación y hoy ya nos imaginamos el bello aspecto que presentará la citada pista, en un futuro próximo, cuando todos esos tiernos arbolitos nos muestren la gallardía de su tronco y su ramaje. Cuando esto suceda, la marcha y retorno del trabajo de nuestros productores será una delicia, un paseo agradable, máxime cuando aquéllos impidan la llegada de los calurosos rayos del sol en el verano. Ya hemos oído exclamaciones de productores en este sentido que nos congratulan sobremanera. Ahora

son, o mejor dicho, han sido estos árboles el primer broche de adorno que se le coloca a nuestra pista. Mas nos atrevemos a afirmar que nuestra Empresa no llegue a conformarse con eso y aun la embellezca más y más hasta que no tenga nada que envidiar con las mejores y más modernas que se hayan construido. El tiempo suponemos nos dará la razón. Alegrémonos, pues, ya que nuestra Empresa hace todas cuantas cosas se propone con la máxima y debida perfección.

## **Fútbol: Un partido más**

La afición local a este deporte sigue con ritmo creciente todas las actuaciones de nuestro once en las competiciones oficiales que se están celebrando. El nuevo Estadio toma en cada partido el aspecto de los grandes encuentros que cada domingo se celebran en los mejores campos de España, ya que el nuestro no tiene nada que envidiar a aquéllos.

Debido a lo avanzado del momento no nos ha sido posible incluir en su Sección correspondiente la reseña que a continuación publicamos:

*Día 28 Enero*

## **C. D. Segarra, 0.-Acero, 3**

Se ha celebrado en nuestro Estadio este interesante y competidísimo encuentro. Nuestro equipo es vencido por el Acero, de Sagunto, en una tarde de mucho viento, lo que indujo en la poca asistencia de público.

El Acero demostró ser equipo más eficaz, puesto que desarrollando menos juego de clase, logró marcar 3 tantos en la 2.<sup>a</sup> parte cuando nuestro once representativo en los 25 primeros minutos dominó por completo

a su rival, sin poder lograr un solo tanto. No obstante el triunfo del equipo visitante, al finalizar el partido se le tributó una cariñosa despedida, demostrando con ello la afición y equipos locales que saben apreciar la victoria con la consiguiente alegría y las derrotas, con nobleza.

### **Subsidio Familiar**

Mediante la presentación de la hoja T que obra en poder de cada subsidiado o del Libro de Familia, se hará efectivo en estas oficinas durante los días que a continuación se detallan:

Sábado, día 20.—Los beneficiarios cuyo

primer apellido esté incluído entre las letras A a la LL.

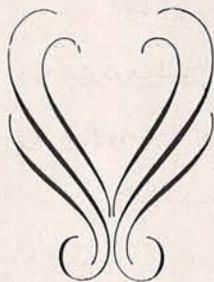
Lunes, día 22.—Todos los demás.

### **Subsidio por Cargas Familiares y Antigüedad en nuestras Industrias**

Los beneficiarios de ambos subsidios entregarán en estas oficinas su Libreta de Ahorros durante los días que a continuación se detallan, para abonarles el subsidio del mes de Diciembre.

Sábado, día 20.—Todos los beneficiarios cuyo primer apellido esté incluído entre las letras A a la N.

Lunes, día 22.—Todos los demás.





## SUCURSALES

MADRID . . . .	Alcalá, 19 . . . . .	Teléfono 20 744
MADRID . . . .	José Antonio, 39 . . . . .	» 22 395
BARCELONA.	Pelayo, 16 . . . . .	» 24.566
BARCELONA.	Vía Layetana, 57 . . . . .	» 11.938
VALENCIA. . .	Plaza Caudillo, 9 . . . . .	» 15.212
CASTELLÓN .	Colón, 60 . . . . .	» 1.285
VALLADOLID.	Santiago, 5 al 13 . . . . .	» 1.764
LA CORUÑA .	Real, 35 . . . . .	» 2.635
SANTANDER.	La Blanca, 22 . . . . .	»
GIJÓN. . . . .	Trinidad, 24 . . . . .	»
SEVILLA . . . .	Sierpes, 20 y 22 . . . . .	» 27.157

10270



CASTELLÓN  
Hijo de J. Armengol  
Enmedio, 31